

3 Aruba

Toerist
van balkon



6 Sport

Gebrselassie loopt
opnieuw wereldrecord
marathon



7 Nederland

Kamer wil opheldering
over Fortis



8 Financieel

Overnameavontuur
Fortis eindigt in
nationalisatie



Bijleveld op Aruba voor akkoord Plant Hotel

ORANJESTAD — De Nederlandse staatssecretaris Ank Bijleveld van Koninkrijksrelaties is vanmorgen gearriveerd om een *memorandum of understanding* te tekenen met de regering over de opbrengst van de verkoop van het Plant Hotel.

Het hotel werd ruim twee jaar geleden verkocht waarna Nederland en Aruba onenigheid kregen over de verdeling van de opbrengst. In aanloop naar de verkoop waren er overigens ook al problemen over wie recht had op de aandelen van het hotel, nadat Nederland in slechte tijden juridisch eigenaar werd. Bij het ter perse gaan van deze krant was de handtekening onder het memorandum nog niet gezet. Tot die tijd kan nog niet gesproken worden van een einde aan het jarenlang durende conflict, aldus Thijs Manten, woordvoerder van de staatssecretaris vanochtend vanuit Curaçao, vlak voor vertrek naar Aruba. “Het ziet er in ieder geval wel goed uit, maar het is pas echt voorbij als beide landen hun handtekeningen hebben gezet.”

Amigoe publiceerde vorige week al dat een akkoord dichtbij is. Volgens ingewij-

den is over het bedrag van 280 miljoen florin in een principe overeenstemming, alleen zijn de voorwaarden nog in bespreking. Tegen de Wereldomroep zei Bijleveld afgelopen zaterdag dat ze hoopt dat vandaag of anders morgen ‘het geregeld is’. De staatssecretaris ging ook in op de eis van Aruba bij monde van minister Rudy Croes van Justitie om het nieuwe Hof van Justitie straks na het uiteenvallen van de Antillen, op Aruba te vestigen. “Ik houd me vast aan wat minister-president Nelson Oduber heeft gezegd. Aruba zou meewerken aan het Hof en we gaan in een Koninkrijksbrede commissie kijken naar de toekomst van het Hof over vijf jaar”, aldus Bijleveld. Afgelopen vrijdag deed de president van het Gemeenschappelijk Hof, Lisbeth Hoefdraad, een oproep aan de politiek om het Hof niet als speelbal te gebruiken in het conflict over het



Foto: Cybmael

De Nederlandse staatssecretaris Ank Bijleveld vanmorgen bij het nieuwe Bestuurskantoor vlak voor het overleg met premier Nelson Oduber over het Plant Hotel.

Plant Hotel. Minister Croes reageerde direct met de opmerking dat deze uitspraak ‘misleidend’ is, omdat het conflict niets met de toekomst van het Hof te maken heeft. De toekomst van het

Hof heeft wel verband met de voorgenomen wijziging van het Statuut, aldus Croes, die nodig is om de Antillen te ontmantelen. Mochten de eisen niet worden ingewilligd, dan bestaat volgens de

minister een zeer grote kans dat Aruba hiervoor niet tekent.

Kabinet verhuisd
De staatssecretaris had vanochtend om tien uur eerst

een gesprek met gouverneur Fredis Refunjol om daarna in het nieuw gebouwde Bestuurskantoor aan tafel te schuiven met premier Nelson Oduber en minister van Financiën, Nilo Swaen.

Het kabinet verhuisde afgelopen weekend naar het nieuwe onderkomen aan de L.G. Smith Boulevard tegenover Surfside Marina. Dit gebouw was aanvankelijk bestemd voor de Algemene Rekenkamer, Sociaal Economische Raad (SER) en Directie Buitenlandse Betrekkingen. Het kabinet besloot echter zelf het nieuwe complex te betrekken vanwege de slechte staat van het ‘oude’ Bestuurskantoor. Overigens betreft het ook een tijdelijke verhuizing. De bedoeling is dat de ministers – van wie de meeste elders een kantoor hebben en alleen met vergaderingen op het Bestuurskantoor zijn – op termijn allemaal in een regeringcentrum gaan zitten. Deze moet op de plaats komen van de voormalige Kennedy school. Het gebouw, dat geheel is verpauperd, wordt hiervoor gesloopt.

Kustwacht VS onderschept veel minder Cubanen

MIAMI — Amerikaanse kustwacht heeft tussen september 2007 en september 2008 2140 illegale Cubanen onderschept. Dat zijn er een kwart minder dan tussen september 2006 en september 2007.

Dat heeft de krant *Miami Herald* zondag gemeld op gezag van de kustwacht. Volgens de cijfers zijn tussen september 2006 en 2008 bijna honderd Cubanen omgekomen of vermist geraakt bij hun poging illegaal de VS binnen te komen. De kustwacht liet niet weten waarom het afgelopen jaar veel minder illegale Cubanen zijn onderschept. Het is niet bekend of het aantal Cubanen dat Cuba wil verlaten is afgenomen, sinds Raúl Castro begin vorig jaar de macht overnam van zijn broer Fidel. Raúl Castro heeft een serie hervormingen doorgevoerd. Zo werd de vrije verkoop van computers, dvd-spelers en andere elektrische apparaten toegestaan. Vooraanstaande dissidenten menen echter dat de bevolking weinig baat heeft bij die concessies, omdat de meeste Cubanen toch geen geld hebben om dure artikelen te kopen.

PvdA-politicus Relus ter Beek overleden

DEN HAAG — De commissaris van de Koningin in de provincie Drenthe en oud-minister van Defensie Relus ter Beek is vanmorgen vroeg in zijn woonplaats Assen overleden. Ter Beek, die leed aan longkanker, was 64 jaar.

In politiek Den Haag is geschokt en met droefenis op zijn verscheiden gereageerd. Met de PvdA'er is een gelouterd politicus en gedreven bestuurder heengegaan, zo blijkt uit de reacties. De militaire vakbonden roemden hem om zijn inzet voor het personeel. In Drenthe stond

hij bekend als een strenge, rechtvaardige bestuurder met humor.

Ter Beek was achttien jaar Tweede Kamerlid en ook was hij minister van Defensie in het derde kabinet-Lubbers. In 1995 werd hij commissaris van de Koningin in Drenthe. Ongeveer twee maanden geleden openbaarde zich de ernstige ziekte. Hij legde begin augustus zijn werkzaamheden voor onbepaalde tijd neer. Gedeputeerde Anneke Haarsma neemt zijn taken waar. Minister Eimert van Middekoop (Defensie) noemt

zijn overleden voorganger iemand met een vooruitziende blik, die snel zijn conclusies had getrokken uit de val van de Muur. “Aan hem is het te danken dat we nu een moderne en inzetbare krijgsmacht hebben.” Ter Beek schortte de dienstplicht op, stond aan de wieg van het beroepsleger in Nederland en maakte het begin met het veteranenbeleid. Het was een hartstochtelijk, betrokken en loyaal politicus, aldus PvdA-leider Wouter Bos.

*Zie ook op pagina 7:
Ter Beek bleef achter
Srebrenica-besluit staan*

Ruime steun voor nieuwe grondwet Ecuador



Foto: AFP/Rodrigo Bernalda

De Ecuadoraanse president Rafael Correa (r) viert in Guayaquil met Amílta Buenano, vicepresident van de grondwetgevende vergadering, de grote steun voor zijn nieuwe grondwet.

QUITO — De Ecuadoraanse president Correa heeft zondag via een referendum ruime steun ontvangen voor zijn socialistische revolu-

tie. Een nieuwe grondwet moet het land radicaal veranderen. Volgens voorlopige uitslagen heeft 65 procent van de stemgerechtigde be-

volking (bijna tien miljoen) ‘ja’ gezegd tegen een nieuwe grondwet, die de deur openzet voor ingrijpende veranderingen in de economie en de president meer macht geeft. “Vandaag heeft Ecuador gekozen voor een nieuwe natie, de oude structuren zijn verslagen”, zei een enthousiaste president Rafael Correa zondagavond, nadat bekend was geworden dat een ‘historische overwinning’ had geboekt. Met het aanvaarden van de nieuwe grondwet is Correa's eigen positie in een klap fors verstevigd. Zijn ambtstermijn van vier jaar – hij is aan de macht sinds begin 2007 – kan op basis van de constitutie straks via verkiezingen twee keer worden verlengd. Hij kan tevens naar eigen goeddunken het parlement ontbinden en verkiezingen uitschrijven. De president van Ecuador krijgt straks ook het laatste woord over het monetaire beleid van de centrale bank van het land. Die verliest daarmee zijn onafhankelijkheid.

Vervolg op pagina 14

Bush: Reddingsplan geen remedie voor alle problemen



Foto: AFP/Saul Loeb

De Amerikaanse president George Bush waarschuwde vandaag in een verklaring vanaf het Witte Huis dat het reddingsplan geen oplossing is voor alle economische problemen in de VS.

WASHINGTON — De Amerikaanse president George W. Bush heeft vandaag gewaarschuwd voor al te hoge verwachtingen omtrent het reddingsplan voor de banken op Wall Street. De investering van liefst 700 miljard dollar belastinggeld

maakt het mogelijk om het probleem van de kredietcrisis bij de wortel aan te pakken, maar dat houdt volgens Bush nog niet in dat alle economische problemen in de Verenigde Staten op korte termijn opgelost worden. “Zelfs met de belangrijke

stappen die we zetten om een oplossing te vinden voor de huidige crisis, zullen we ons geconfronteerd blijven zien met serieuze uitdagingen”, voorspelde Bush. De president voorziet dat de kredietcrisis en de problematische huizenmarkt het

financiële systeem onder druk zullen houden en ‘nog enige tijd’ van invloed zullen zijn op de economische groei-cijfers.

*Zie ook op pagina 8:
Congres en regering VS
akkoord over reddingsplan*

Arrestaties voor melkpoederschandaal

PEKING — Meer dan twintig mensen zijn gearresteerd in het noorden van China omdat ze ervan worden verdacht medeverantwoordelijk te zijn voor het melkpoederschandaal. De 22 aanhoudingen volgden op ruim veertig invallen door de politie in Shijiazhuang, berichtte het persbureau *Xinhua* vandaag. Daarbij werd 222,5 kilogram melamine in beslag genomen. Met deze chemische stof worden afnemers misleid over de werkelijke

kwaliteit van het product. Naar schatting 53.000 kinderen zijn er inmiddels ziek van geworden. In Shijiazhuang staat het hoofdkwartier van de onderneming Sanlu. Die speelt een cruciale rol in het schandaal rond de door melamine vergiftigde melkproducten. De Britse firma Cadbury heeft vandaag als voorzorgsmaatregel elf producten, vooral melkchocolades, uit de handel genomen in Australië, China en Taiwan.

Ex-gijzelaars terug in Caïro

CAÏRO — De negentien mensen die tien dagen geleden in de woestijn in het uiterste zuidwesten van Egypte werden ontvoerd, zijn vandaag veilig aangekomen in de hoofdstad Caïro. De Egyptische televisie toonde hun aankomst op een militair vliegveld even ten oosten van Caïro. Het gaat om elf buitenlandse toeristen en acht Egyptische begeleiders. De groep is kennelijk door Egyptische veiligheidstroepen of -diensten

bevrijd. Over de precieze toedracht is nog weinig bekend-gemaakt. De helft van de ontvoerders van de elf Europese toeristen en acht Egyptische begeleiders is gedood, aldus de Egyptische minister van Defensie, Mohammed Hussein Tantawi. Het is nog niet duidelijk om hoeveel mensen het gaat. De Egyptische publieke omroep meldde dat geen losgeld is betaald, wat de ontvoerders wel hadden geëist.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Morgen weer onze gezellige
Bailey's Quiz night
start @ 8pm.

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Tom en Mireille zijn er ook weer prettige vakantie

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

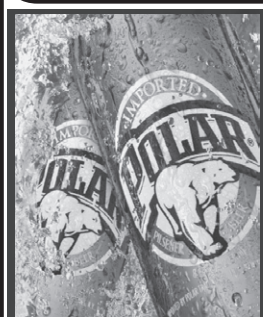
EET
CAFÉ



The Paddock
A R U B A

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Live-Music
Cristal Breeze
Band!!



Havana Beach Club

Kom elke maandagavond om
8:30 pm op een strandstoel
luieren en geniet van onze
filmavond aan het strand.
Anytime Anywhere Polar
heeeeerlijk koud 2 voor 5 piek

Scandals
ARUBA

Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Cateringen ? Voor grote en kleine groepen.
Niks is voor ons te veel. Voor meer informatie
vraag naar Sartini of bel maar naar 733-4488

B I S T R O
TASTE OF BELGIUM

De hele maand 10% korting op de lunch tot 5pm.
Elke woensdag Belgisch Borrel Uurtje
(Happy Hour) van 7pm-9pm met Live DJ van 7pm tot 11pm.
Bij Taste of Belgium Bistro! in Paseo Herencia.



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Balsamostraat 2B

3 slaapkamerwoning in Ponton. Ruime woonkamer
met keuken, 2 badkamers, porch, berging,
volledig aangelegde tuin met sierplanten, omheind,
centraal gelegen.

Afl 2.450,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

Riolering verstopt ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparaat
7395555 / 5939877

THE CINEMAS
Schedule valid till Sept 30

Renaissance

BEVERLY HILLS CHIHUAHUA

daily: 4:20 - 6:20 - 8:20 - 10:20
matinee: 12:15 - 2:20
late show: 12:20

COLLEGE

daily: 4:25 - 6:40 - 8:50
matinee: 11:55 - 2:10
late show: 11:10

BANGKOK DANGEROUS

daily: 4:50 - 7:00 - 9:10
matinee: 12:30 - 2:40
late show: 11:20

BABYLON AD

daily: 4:10 - 6:05 - 8:00 - 9:55
matinee: 12:20 - 2:15
late show: 11:50

SPACE CHIMPS

daily: 5:05
matinee: 11:50 - 1:35 - 3:20

STEP BROTHERS

daily: 7:00 - 9:15
late show: 11:20

JOURNEY TO THE CENTER OF THE EARTH

daily: 4:05 - 6:05 - 8:10 - 10:10
matinee: 12:05 - 2:05
late show: 12:10

Paseo Herencia

APPALOOSA

daily: 5:00 - 7:15 - 9:35
matinee: 12:20 - 2:40
late show: 11:50

TROPIC THUNDER

daily: 4:35 - 6:50 - 9:10
matinee: 12:05 - 2:20
late show: 11:20

DEATH RACE

daily: 9:20
late show: 11:35

THE ROCKER

daily: 4:55 - 7:10
matinee: 12:30 - 2:40

BABYLON AD

daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00
matinee: 12:00 - 2:00
late show: 12:00

MAMA MIA

daily: 4:40 - 7:00 - 9:10 - 11:25
matinee: 12:15 - 2:30

MIRRORS

daily: 4:50 - 7:05 - 9:20
matinee: 12:10 - 2:30
late show: 11:40

Drive In

Sept 25- Sept 28
PINEAPPLE EXPRESS
Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30

DEATH RACE

Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

Need HELP with your
Document Management?



Correspondence Manager Software

Download your demo copy at
www.itpcman.com

ITP Caribbean +297 582 4492

Prima Casa
Real Estate NV



Te Huur

Tanki Leendert

Woonhuis in midden Aruba.
Semi-gemeubileerd,
3 slaapkamers, 3 badkamers,
ruime huiskamer/eetkamer
en keuken.

Huurprijs per maand:
Afl. 2.000,00 excl.

J.E. Irausquin Blvd 330 Noord

Tel: 586-3350 Cell: 594-4649

www.aruba-realty.com

TE HUUR

Appartementen in Catiri

1 slaapkamer
1 badkamer
Semi gemeubileerd
Afl 750,-
per maand excl.

Appartementen in Noord

1 slaapkamer
1 badkamer
Semi gemeubileerd
Afl 900,-
per maand excl.

Meer informatie via:

Century 21

Best & Solid Real Estate

Tel.: 586 4242

www.arubahouses.com

DANA'S

Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

Huizen te huur

Twee huizen te huur ,

1) in Tarabana Residence.

Helemaal gemeubileerd met 2 slaapkamers
en 2 badkamers.

Awg. 2100,00

2) in Pavia Park.

Sem. gemeubileerd met 3 slaapkamers en 2 badkamers.

Awg. 2900,00

Contact nemen met tel : 742-1001



Café Rembrandt

In November opent Europees Eetcafé
Rembrandt haar deuren. Daarom zijn we op
zoek naar:

- Een zelfstandig werkend kok
- Assistent koks
- Barkeepers
- Medewerkers bediening

Interesse? Stuur dan je CV met motivatie naar:
info@rembrandt-aruba.com

www.rembrandt-aruba.com

TABUSCA
POR INMEDIATO

ADMINISTRATIVE CLERK

-PROVIDES ADMINISTRATIVE SUPPORT
-MUST HAVE KNOWLEDGE IN QUICKBOOKS & EXCEL
-SUPPLIES INFORMATION & MAINTAINS FILES
-KNOWLEDGE IN ACCOUNTS PAYABLES & RECEIVABLES
-SCHEDULES APPOINTMENTS & PRODUCES CORRESPONDENCE

Aplica na Palais Hindu: Engelandstraat #38
Tel: 5832386 / Fax: 5824356 / Email: ph@dushimail.com

FAILLISSEMENT

Op 19 september 2008 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg
van Aruba in staat van faillissement verklaard:

July Mark Enterprises N.V.
h.o.d.n. July-Mark/Ritz Aruba

Tot rechter-commissaris is benoemd de heer mr. J.A. van
Voorthuizen. Curator is N.G. Booi.

Schuldeisers kunnen hun vordering(en) indienen bij:
VanEps Kunneman VanDoorne
T.a.v. mr. N.G. Booi
L.G. Smith Boulevard 64
Aruba

De Curator

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Uw Perfecte Partner®

COLDWELL BANKER

MAKELAARS



Each office is independently owned and operated.

Bent u op zoek naar een huis in
Nederland of Aruba, dan zijn wij met
45 kantoren Uw Perfecte Partner voor
Verkoop, Aankoop en Verhuur.

Tel. 587-8086 / Cel. 733-7799
Noord 40 - Aruba
www.coldwellbanker.aw

Harbor Residence N.V.



Brand New Condominiums for Sale/or Rent.
2nd and 3rd floor

Great Shopping location or Office space.
At round about in Eagle busy traffic area.
Space for Rent bottom floor / street level.
Contact: Vista Mar International. 5836732

Good in COPIES,
better in
prices!

Riso Prices for Black and White

Ltr/A4/Lgl 1 sided	Ltr/A4/Lgl 2 sided
26 - 50 copies	Awg. 0.10
51 - 100 copies	Awg. 0.09
101 - 1000 copies	Awg. 0.08
1001 - 5000 copies	Awg. 0.06
5000+ copies	Awg. 0.05

Riso Prices for Color

Ltr/A4/Lgl 1 sided
Awg. 0.50
Awg. 0.48
Awg. 0.45
Awg. 0.40

ANTRACO

COPY PLUS

L.G. Smith Blvd. 126

Tel.: 582-3434

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES

De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

17:00-18:00 Mexicaans

18:00-19:00 Mexicaans

19:00-20:00 Mexicaans

20:00-21:00 Mexicaans

21:00-22:00 Mexicaans

22:00-23:00 Mexicaans

23:00-24:00 Mexicaans

24:00-25:00 Mexicaans

25:00-26:00 Mexicaans

26:00-27:00 Mexicaans

27:00-28:00 Mexicaans

28:00-29:00 Mexicaans

29:00-30:00 Mexicaans

30:00-31:00 Mexicaans

31:00-32:00 Mexicaans

32:00-33:00 Mexicaans

33:00-34:00 Mexicaans

34:00-35:00 Mexicaans

35:00-36:00 Mexicaans

36:00-37:00 Mexicaans

37:00-38:00 Mexicaans

38:00-39:00 Mexicaans

39:00-40:00 Mexicaans

40:00-41:00 Mexicaans

41:00-42:00 Mexicaans

42:00-43:00 Mexicaans

43:00-44:00 Mexicaans

44:00-45:00 Mexicaans

45:00-46:00 Mexicaans

46:00-47:00 Mexicaans

47:00-48:00 Mexicaans

48:00-49:00 Mexicaans

49:00-50:00 Mexicaans

50:00-51:00 Mexicaans

51:00-52:00 Mexicaans

52:00-53:00 Mexicaans

53:00-54:00 Mexicaans

54:00-55:00 Mexicaans

55:00-56:00 Mexicaans

56:00-57:00 Mexicaans

57:00-58:00 Mexicaans

58:00-59:00 Mexicaans

59:00-60:00 Mexicaans

60:00-61:00 Mexicaans

61:00-62:00 Mexicaans

62:00-63:00 Mexicaans

63:00-64:00 Mexicaans

64:00-65:00 Mexicaans

65:00-66:00 Mexicaans

Noodkreet Air Ambulance

ORANJESTAD — Kapitein Rubert Richards van Air Ambulance Aruba roept op tot meer begrip en medewerking voor de diensten van het bedrijf. “Al zestien jaar staat Air Ambulance dag en nacht klaar voor de bevolking van Aruba, maar als het erop aankomt, krijgen we tegenwerking. Straks zijn we er niet meer en worden we gemist. Maar dan is het te laat.”

Richards doelt onder meer op de tegenwerking die het van de Aruba Airport Authority (AAA) krijgt. “Het is onbegrijpelijk dat we van de luchthaven weg moeten. Gelukkig heeft de rechter ons wel meer tijd gegeven, maar uiterlijk 1 januari 2009 moeten we toch uit ons kantoor.” Hij zegt dat het bedrijf nog steeds geen alternatieve locatie heeft kunnen vinden die geschikt is. Ook heeft hij geen reactie gekregen op zijn hulpverzoeken aan Volksgezondheid-minister Booshi Wever en minister Edison Briesen van Toerisme en Transport. “Het lijkt wel alsof er niemand om ons geeft, om wat er met ons gebeurt.”

Medewerking Curaçao
Volgens Richards heeft Curaçao al verschillende aanbiedingen gedaan om de services van het bedrijf te faciliteren. Het bedrijf is hier nog niet op ingegaan, maar neemt het aanbod wel in overweging. “Curaçao geeft wel alle medewerking,

waarom kan dat op Aruba niet.” Eind vorige week is de Arubaanse Air Ambulance ingezet bij het vervoeren van drie zwaargewonden vanuit Curaçao naar het brandwondencentrum in Maracaibo, Venezuela. Twee mijl voor de Curaçaose kust op de Venezolaanse tanker Inciarte deed zich een explosie voor waar bij drie opvarenden hete olie over zich heen kregen. Omdat het ziekenhuis in Curaçao niet over een brandwondencentrum beschikt, werd besloten het drietal naar Venezuela te vervoeren. Hoewel de moedermaatschappij van de tanker ook beschikt over noodvliegtuigen, werd toch besloten om Air Ambulance Aruba in te schakelen. Richards denkt dat dit komt door de goede ervaringen die Curaçao heeft met de diensten van Air Ambulance. “Toen we vrijdag naar Curaçao moesten vliegen om de gewonden op te halen was het na middernacht en was het vliegveld eigenlijk al gesloten vanwege werkzaam-

heden. Eén belletje was echter voldoende en we kregen alle medewerking. Hetzelfde gold voor de luchthaven in Maracaibo. Iedereen werkte mee; luchtverkeersleiding, douane, brandweer, politie en medisch personeel.”

Richards: “Hoe anders gaat het er op Aruba aan toe. Een paar maanden geleden waren er werkzaamheden aan de landingsbanen hier. Ik moest toen praktisch op mijn knieën om toestemming te krijgen om op te mogen stijgen. We hadden een prematuur geboren kindje dat meteen naar het buitenland moest voor specialistische medische zorg. Doordat verschillende mensen toestemming moesten verlenen, liepen we flinke vertraging op. In het ergste geval kunnen dit soort vertragingen mensenlevens kosten.”

Air Ambulance is een onderneming met beschikking over vliegtuigen, medisch personeel en medische apparatuur. Het bedrijf vervoert personen met dringende medische problemen, zoals ernstige brandwonden, een beroerte of premature geboortes naar het buitenland voor specialistische medische zorg.

Toerist van balkon



ORANJESTAD — Een 32-jarige toerist is zondagavond van het balkon van zijn hotelkamer gevallen. Hij was onder invloed van alcohol en liep als gevolg van de val een grote hoofdwond op. Gasten in een restaurant dat zich op de tweede verdieping van het high-rise hotel bevindt, hoorden rond acht uur 's avonds een harde klap op het dak van het restaurant. Er bleek een man op het dak te liggen die hevig bloedde. De politie, ambulance en brandweer werden meteen ingeschakeld. Deze hebben de man, die nog bij bewustzijn was en zich hevig verzette, van het dak afgehaald om hem met de ambulance naar het ziekenhuis te vervoeren. De vrouw van de man liet weten, aldus politiewoordvoerder Papito Comenencia, dat hij even naar buiten wilde, maar per ongeluk van het balkon is af gevallen omdat hij onder invloed van alcohol was.

Politiecontroles



Photo: Alex Lucifé

ORANJESTAD — Politieagenten in Oranjestad hebben afgelopen vrijdag en zaterdag op verschillende plekken verkeerscontrole gehouden. In totaal zijn er ruim 150 personen beboet voor verschillende overtredingen. De meest geconstateerde overtreding bleek het niet dragen van de veiligheidsgordel.

ORANJESTAD — De directie van het douanekorps is van plan om de posten bij de Free Zone en San Nicolas te sluiten. Dit zegt douanevakbond SADA die hier niet mee akkoord is. Ook is bond ontevreden over het in mei geïntroduceerd computersysteem en gebrek aan controle door onvoldoende mankracht.

Volgens SADA zal het niet meer lang gaan duren voordat de douanebeambten hun onvrede uiten over het nieuwe beleid. De bond organiseert binnenkort een algemene ledenvergadering hierover om de douaniers uitleg te geven en te beraden welke acties ondernomen moeten worden. Ook is een brief gestuurd naar de verantwoordelijke minister Nilo Swaan, van Financiën en Economi-

sche Zaken met een verzoek voor een spoedoverleg. Over het sluiten van de post in San Nicolas zegt de vakbond dat deze post op dit moment het bedrijfsleven zeer van dienst is en noodzakelijk is om de controle goed uit te kunnen voeren. “De leiding wil op dit moment geen hoofd aanstellen voor de posten San Nicolas en Free Zone en de vraag is waarom”, schrijft het vakbondsbestuur in bericht aan de media. Het bestuur wijst de directie op een protocol tussen het korps en de vakbond waarin staat dat bij dergelijke beslissingen de bond vooraf op de hoogte gesteld moet worden. Bij voorbaat zegt de bond nu tegen een besluit te zijn om de posten te sluiten.

Ook maakt de bond zich zor-

gen over het nieuwe computersysteem dat niet optimaal werkt en waar hoge kosten mee gemoeid zijn. “Bij problemen moeten we bellen naar Duitsland, Engeland, India of zelfs Canada voor een oplossing.” Kleine aanpassingen kosten al gauw duizenden euro's per jaar terwijl aan de andere kant geen geld is voor extra personeelinzet, zegt de bond. “Ondernemers zwijgen over het slechte functioneren van het systeem omdat ze bepaalde goederen op dit moment zonder controle door de douane kunnen krijgen vanwege het falende systeem.” Kritiek wordt ook gegeven op interim-directeur Wiebe Pera, afkomstig van de Nederlandse douane om het Arubaanse korps te reorganiseren. Hij zou zonder overleg beslissin-

gen doorvoeren. “Weet dat een goede leidinggevende iemand is die zijn werknemers achter zich heeft en niet als een dictator optreedt.”

Een reactie van de korpsleiding en of minister was bij publicatie van dit artikel nog niet voorhanden. Tussen SADA en de minister rommelt het overigens al jaren. De vakbond heeft onder andere al eerder aangeven dat ze voorstander is van een afsplitsing van de directie Belastingen waaronder het douanekorps valt. Een van de argumenten hiervoor was ook het nieuwe computersysteem van de Belastingen dat dus ook sinds mei bij de douane is ingevoerd. Douanebeambten legden hiervoor al meerdere keren het werk voor korte tijd neer.

Scooter onder takelwagen

ORANJESTAD — Een scooterrijder raakte in de nacht van vrijdag op zaterdag zwaar gewond bij een botsing met een takelwagen. Het ongeluk gebeurde in de buurt van de kapel bij Tanki Leendert. De bestuurder van de takelwagen verklaarde dat hij met zijn wagen rechts af sloeg en vervolgens een klap hoorde. De bestuurder stopte om te kijken wat er aan de hand was en trof onder zijn takelwagen zowel het slachtoffer als de scooter. De scooter was volledig verwoest en het slachtoffer was er zeer slecht aan toe, omstanders dachten in eerste instantie zelfs dat hij het niet had overleefd. De politie was zeer snel ter plaatse en schakelde direct een ambulance in. Hoewel ernstig verwond, bleek het slachtoffer nog in leven te zijn. Met twee gebroken benen, een flinke hoofdwond en verschillende andere verwondingen, moest de ongelukkige scooterbestuurder met spoed naar het ziekenhuis worden vervoerd. De specialisten van de verkeersafdeling van Korps Politie Aruba hebben de toedracht van het ongeluk in onderzoek.

Voorzitters parlementen Aruba en Antillen bij elkaar

ORANJESTAD — Parlementsvoorzitters Pedro Atacho van Nederlandse Antillen en Mervin Wyatt-Ras van Aruba, hebben afgelopen vrijdag op Aruba vergaderd. Dit ter voorbereiding van de bipartiete vergaderingen die van 15 tot en met 17 oktober plaatsvinden tussen beide parlementen. De voorzitters vinden het belangrijk om op regelmatige basis contact te onderhouden, gezien de komende staatkundige veranderingen binnen het Koninkrijk. De agendapunten voor de komende vergaderingen zijn al in mei tijdens de laatste vergaderingen die in Sint Maarten hebben plaatsgevonden, vastgesteld. Over een aantal punten echter, aldus Ras, is afgesproken om een 'follow-up' te doen. Zo zijn de parlementsvoorzitters overeengekomen om een brief aan beide regeringen te sturen om te achterhalen of deze punten zijn besproken in de Ministeriele Samenwerkingsraad. Deze gaan over het vrije verkeer van inwoners tussen de eilanden, overeenkomende wetten, de evaluatie van de Samenwerkingsregeling tus-



Parlementsvoorzitters Mervin Wyatt-Ras van Aruba, en Pedro Atacho van de Nederlandse Antillen, samen met hun griffiers

sen de Nederlandse Antillen en Aruba, en het obesitas-

probleem. Ook is afgesproken om in november de wet met

betrekking tot faillissement te herzien.

Man ontvlucht vrouw

ORANJESTAD — De 51-jarige H.M.M. heeft zich zaterdagochtend in de badkamer verschanst om te voorkomen dat hij door zijn 32-jarige vrouw zou worden geslagen.

Het tweetal had ruzie gekregen over geld. De man nam het zijn vrouw kwalijk dat ze niet bijdraagt aan de betaling van hun huis, maar wel geld naar

familie in het buitenland kan sturen. Tijdens de discussie werd de vrouw plots zeer agressief en probeerde haar echtgenoot te slaan. De man rende daarop de badkamer in en deed deze achter zich op slot. De geschrokken echtgenoot belde vanuit de badkamer naar de politie. Toen agenten ter plaatse kwamen, was de vrouw echter al naar haar werk vertrokken.

TA BENDE - FOR SALE - TE KOOP

- Tereno propiedat 19.440 m2 na Solito, Ringweg 3. Bon pa projecto commercial, tereno practicamente limpi
Preis: awg awg 75,00/m2
- Edificio commercial na Dakota ariba tereno erfpacht 1500 m2 Edificio 550 m2 grandura, gran parti na huur na es momento aki.
Preis: awg 545.000,00 k.k.
- cas/ tereno na Vondellaan, ter : 1.492 m2, preis awg. 695.000,00 k.k.
- Tereno propiedat 1900 m2, cu dos cas ariba I tereno liber. Na Uruguaystraat- caya E.O.Petronia – Prof. Lorentszstraat.
Preis pa full e propiedat awg . 1.500.000,00 k.k.

- Tereno dilanti Misa San Francisco/Playa, 825 m2 preis, mihor oferta

- Cas/ tereno Socotorolaan,ter propiedat 1050 m2 awg 350.000,00 k.k.
- Tereno grandi na Noord di 24.060 m2 na awg 100,00 /m2 Bon situa cu poco gasto di infraestructura, serca di caminda principal
- Tereno na Papillon/Sta Cruz, 1029 m2 pa awg 85,00/m2, den bon barío , cu caminda asfalta, 3 minuut foi di airport.
- Edificio commercial na Emmastraat 17, preis awg 285.000,00 k.k. 3 apartamento I espacio pa tienda/oficina.

Nos tin tambe espacio pa oficina na Dakota/Playa, apartamento pa un persona pa huur.

Nos ta buska tereno pa cas di 300 te cu 1000 m2 pa cumpra pa nos clientenan.

Pa informacion llama 594 3194 /588 3948

Kind aangereden

ORANJESTAD — Een jongen is zaterdagochtend in Piedra Plat, ter hoogte van het sportveld, door een auto aangereden. Volgens ooggetuigen rende het kind de weg over toen

hij door een wagen, die met hoge snelheid kwam aanrijden, geraakt werd. Door de impact kwam het slachtoffer boven op een andere auto terecht. Daarbij liep hij flinke klappen

aan het hoofd en lichaam op. Omstanders hebben hem eerste hulp geboden totdat de ambulance ter plekke was. Hij is met spoed naar het ziekenhuis vervoerd.

Animal Rights Aruba

“Tuma responsabilidad,cuida y sterilisa”

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Overleden

Wilhelmina I.C van Driel – Bakker	24-09-2008
Sra L.Hoek Britten	26-09-2008
Benjamin L.Marchena	26-09-2008
Lolita Wilhelmina Gumbs	23-09-2008
Francequita Bremer Lacle	24-09-2008
Vita Badings	24-09-2008

HET WEER

Weersverwachting geldig tot dinsdagmiddag 30 september 2008 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt en vandaag op de meeste plaatsen droog. In de komende nacht en morgenochtend tijdelijk zwaarbewolkt met kans op een plaatselijke bui.

Wind: matig uit richtingen tussen oost en oostzuidoost, windkracht 2 tot 4 (7 tot 30 km/uur, 4 tot 16 knopen). Overdag tijdelijk vrij krachtig; windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal door een tijdelijke toename van de vochtigheid iets meer bewolking overtrekken waaruit dan plaatselijk een bui kan vallen. In de loop van afgelopen nacht is de twaalfde tropische storm van dit seizoen ontwikkeld in de Atlantische Oceaan. Het centrum van subtropische storm *Laura* bevond zich vanmorgen om 11 uur l.t. nabij 37.4 graden noord en 47.8 graden zuid ofwel op ongeveer 1120 km ten zuidzuidoosten van Cape Race, Newfoundland. *Laura* beweegt zich in westnoordwestelijke richting met 13 km/uur met maximale winden rond het centrum van 95 km/uur. Dit systeem vormt geen enkele bedreiging voor de eilanden van het Caribisch gebied.

Voor informatie over tropische systemen verwijzen wij u naar onze website: <http://www.weather.an/cyclones/index.asp>

Zeecondities: de condities op open zee zullen over het algemeen rustig tot vrij kalm zijn met golfhoogtes tussen de 0.5 en 1.5 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:				
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	33	25	11.2
Bonaire	lichtbewolkt	34	28	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	33	27	0.0
St. Maarten	halfbewolkt	31	26	0.8
Amsterdam	regen	18	11	2.0
Atlanta	halfbewolkt	30	19	0.0
Bogotá	mist	18	06	—
Caracas	lichtbewolkt	32	22	—
Havana	halfbewolkt	31	23	0.0
Kingston	halfbewolkt	33	26	0.0
Miami	zwaarbewolkt	32	24	72.1
New York	zwaarbewolkt	23	14	4.1
Paramaribo	lichtbewolkt	35	23	0.0
Port-of-Spain	zwaarbewolkt	34	23	13.6
San Juan	regen	31	25	0.0
Sto. Domingo	lichtbewolkt	31	23	—

LOTTO

PA DEPORTE

- Resultado diasabra 26 September

10

28

30

32

35

1^{er} Premio: no tin ganador afl. 200.000,=

2^o Premio: tin 1 ganador afl. 5.508,00

3^o Premio: tin 18 ganador afl. 306,00

4^o Premio: tin 5331 ganador di 12,00

1 Premio: 5 bon

3 Premio: 4 bon

2 Premio: 4 bon + Joker

4 Premio: 3 bon

Joker
22

Proximo sorteo 1 okt 2008
Afl. 4.00 pa ticket
± Afl. 230.000,00

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

G

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van
08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
maandag 29 september
San Nicolas:
Eugenius Boderie via Centro Mediko
Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduer Hospitaal. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in
het algemeen kan men tussen 14.00-
17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor
urgente gevallen of administratieve
zaken gelieve gedurende kantooruren
te bellen.



Animal Rights Aruba

**We save, We care,
We educate!**

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

ANTRACO OFFICE EXPO

OCTOBER 1 - 4

2:00 p.m. – 7:00 p.m.

GRAND PRIZE:

Lenovo ThinkPad 61l with
Finger-print reader (core 2duo
1.5ghz, 1gb ram, 120gb hdd,
XP-Pro)

Daily prizes:

Canon personal copier 170
Multy pass C555 120 V
Printer canon I900D
Ic d 340 copier + printer 8098A



Wednesday, October 1, 2008

Brand	Time	
RISO	3:00 - 4:00	Demo b/w duplicator
CANON	3:00 - 4:00	Demo Presentation- IR Color copiers
LENOVO	2:00 - 7:00	Slide and film Lenovo

Thursday, October 2, 2008

Brand	Time	
RISO	3:00 - 4:00	Demo b/w duplicator
CANON	3:00 - 4:00	Demo Presentation IR color copiers
LENOVO	4:00 - 5:00	New Lenovo Technologies

Friday, October 3, 2008

Brand	Time	
RISO	3:00 - 4:00	Demo b/w duplicator
CANON	3:00 - 4:00	Demo Presentation IR Color copiers
LENOVO	4:00 - 6:00	New Lenovo Technologies

Saturday, October 4, 2008

Brand	Time	
CANON	2:00 - 7:00	Film presentation Canon copiers/printers
LENOVO	3:00 - 5:00	New Lenovo Technologies

All day from 2:00 p.m. - 7:00 p.m.

• **Demo of Fingerprint** • **Demo of Open office**
• **Demo of Digital board**



ANTRACO Innovation CENTER
L.G. Smith Boulevard 126, Oranjestad, Aruba, Tel. 583-7774 • Fax: (297) 583-3006
Increasing your Productivity at Work, School and Home.

Open:
Monday - Saturday
8:00 am - 6:30 pm
& Sunday
9 am - 1 pm



ASOSIASHON AFASIA KORSOU

website: www.afasiakorsou.org
pa donashon MCB nr. 12172106

Losse Verkoop- punten Amigoe di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henríquez (coördinator)
Annaica Flores
Alex Lacle
Hans Berkhout

Amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:
Zulma Kock (Advertenties)
avisoamigoe@setarnet.aw

Distributie:
Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

START YOUR DAY WITH A KING BREAKFAST



**BOTH BREAKFAST COME
WITH COFFEE, TEA OR SOFT**

Grand Slam BREAKFAST



OR
THE

MEAT LOVER BREAKFAST



HAVE IT YOUR WAY!

PUR FOAM



Zwaluw PU- foam
with gun adapter **17,-** per can

**ORDER 2 X 12 CANS
GET A FREE FOAM GUN
WORTH 95,-**

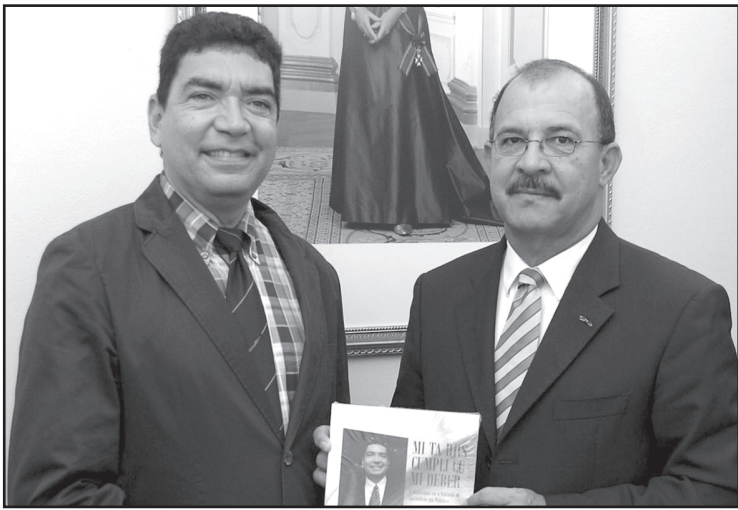
These offers are valid as long
as stock lasts. Prices in AWG.
Bbo included.

ARUBA, tel. 582 8449

CARIBBEAN FASTENERS

Parlementariërs promoten boek

ORANJESTAD — Parlementariërs Rudy Lampe en Monica Kock waren afgelopen week bij gouverneur Fredis Refunjol om hem een exemplaar van hun boek cadeau te geven. Beide parlementariërs hebben in gekozen om in de vorm van een autobiografisch werk hun politieke visies naar voren te brengen. Lampe beperkt zich echter niet alleen tot ons eiland voor de presentatie van zijn boek. Onlangs was de politicus op Curaçao om daar zijn boek aan het publiek te presenteren.



Bisschop Amado Romer heeft de presentatie van het boek van Lampe voor zijn rekening genomen. Daarbij liet hij weten dat Lampe zich erg bewust is van zijn keuze om de politiek in te gaan en van de gevolgen hiervan. “Deze persoon gaat niet klakkeloos tot actie over, maar gebruikt zijn verstand en kennis van

de historische realiteit van zijn land, van de situatie waarin het land zich bevindt en van de mogelijkheden die dat biedt”, aldus Romer. Tijdens de presentatie hebben Richard Hooi, die ook bekendstaat als dichter onder het pseudoniem Yerba Seku, de voorzitter van de vakbondunie op Curaçao Alcides Co-

va en de coördinator van het National Agrarisch Platform Eugene Godfried het woord gevoerd. Daarbij gaven ze commentaar op het werk van Lampe. Na het officiële gedeelte konden aanwezigen een exemplaar van het boek van Lampe aanschaffen en dat door de auteur laten signeren.

Jurken Percy geveild voor goed doel

ORANJESTAD — Verschillende jurken van de vorige maand overleden modeontwerper Percy Irausquin worden geveild via de website van eBay.

Hieronder ook de befaamde roze galajurk die Percy ontwierp in opdracht van Natuzzi, een Italiaanse meubelontwerper. De creatie is gemaakt van leer dat Natuzzi ook gebruikt voor zijn meubels. De opbrengst van de veiling gaat naar Pink Ribbon, een organisatie voor vrouwen met borstkanker. De andere jurken, ook van leer, zijn gemaakt door studenten van de Gerrit Rietveld Academie in Amsterdam. Percy werkte er als docent en leerde de studenten de kunst van het bewerken van leer en het creëren van jurken uit deze stof. De creaties die worden geveild, zijn vanaf 30 september op de Woonbeurs in Amsterdam te zien.

Arubaanse leest voor op Kinderboekenweek

ORANJESTAD/AMSTERDAM — Kinderboeken-schrijfster Liliana van Braamskamp-Erasmus leest voor tijdens de Kinderboekenweek in Nederland die morgen officieel opent met het Boekenbal in Amsterdam.



Liliana van Braamskamp-Erasmus is een van de schrijfsters die tijdens de Kinderboekenweek in Nederland mag voorlezen.

De Arubaanse is uitgenodigd door Stichting Schrijvers School Samenleving en zal deze hele week uit eigen werk voorlezen op scholen, in bibliotheken en boekhandels. De 54e editie van de Kinderboekenweek staat in het teken van rijm tot rap en het werk van Van Braamskamp-Erasmus past daar volgens de organisatie goed in. Immers is de schrijfster als vanaf het begin met rijmpjes en poëzie bezig. Haar eerste boek dat in 2003 werd uitgebracht, heet niet voor niets *Rima rond di Aruba* (Rijmen rondom

Aruba) en sindsdien zijn er nog meer werken van haar verschenen met veel aandacht voor rijm. Haar boeken vinden gretig aftrek bij de Arubaanse jeugd en nu is het aan de

Nederlandse kinderen om kennis te maken met de verhalen van Van Braamskamp-Erasmus. Overigens wordt haar werk al vanaf 2006 ook in Nederland uitgebracht.

Sportpersoonlijkheid van het jaar

ORANJESTAD — Voor de zesde achtereenvolgende keer organiseert de commissie Premio Simplemente Deporte een gala-avond waarbij sportpersoonlijkheden die gedurende het jaar hebben uitgeblonken, in het zonnetje worden gezet. Om dit mogelijk te maken is de medewerking van sportverenigingen van groot belang. Deze kunnen leden, die op welke manier dan ook een rol hebben gespeeld om bij te dragen aan de Arubaanse sport, voordragen aan de organisatiecommissie om genomineerd te worden voor de Premio Simplemente Deporte. Aan de hand van deze informatie worden in zeven categorieën winnaars uitgekozen die de prijs, een glazen

trofee, voor 2008 waard zijn. Degene die wordt uitgekozen tot de sportpersoonlijkheid van het jaar krijgt overigens een gouden ring. Voor de nominaties gelden er bepaalde regels en richtlijnen en de verzoeken moeten voor 3 november bij de organisatiecommissie binnen zijn. De exacte dag en tijd van het sportgala wordt op een later tijdstip bekendgemaakt. Meer informatie is verkrijgbaar bij de voorzitter van de organisatiecommissie, Jerry Gomes via telefoonnummer 583-9788 en e-mailadres katan20@setarnet.aw en bij de secretaresse Jos Maduro via telefoonnummer 582-4987 en e-mailadres josdirksz@hotmail.com

Tromp en Pesqueira aan kop

ORANJESTAD — Na de voorlaatste ronde in het schaaktoernooi Antraco-Wewe Croes staan Rigoberto Tromp y Jose Pesqueira met vijf punten uit zes wedstrijden aan kop.

Octavio Croes die in de eerste ronden lange tijd de koppositie innam, staat op dit moment tweede met vier punten.

De derde plaats wordt gedeeld door Osh Lopez, Ferry Gerard en Alvin Howell met 3,5 punten. De finale wordt donderdag gespeeld vanaf kwart over acht 's avonds in het clubhuis aan de Nieuwstraat 11.

Zondagsbrunch bij Windows on Aruba



ORANJESTAD — Het restaurant Windows on Aruba is voortaan zondags van elf uur 's morgens tot half drie 's middags geopend voor à la carte brunch. Voor 39 dollar per persoon kunnen gasten genieten van alles wat op de kaart staat en krijgen bovendien een ongelimiteerde hoeveelheid mimosa en bubbeltjeswijn. Op het menu staan kleine porties van verschillende warme en koude voorgerechten, soep, hoofdgerechten en toetjes. Bezoekers kunnen op deze manier van de hele menukaart proeven. De heerlijke gerechten, het prachtige uitzicht en live muziek van de Eddy Samson Trio zorgen gegarandeerd voor een middag om van te genieten. Windows on Aruba zit op de bovenste verdieping van het clubhuis van golfclub The Links at Divi Aruba. Het volledig door glazen wanden omgeven ronde restaurant biedt een panoramisch uitzicht op de negen-holes golfbaan van The Links met op de achtergrond de Caribische zee.

Voorleesproject zet voet aan de grond

ORANJESTAD — Met veertig voorlezers en 250 families die zich hebben ingeschreven, krijgt het voorleesproject Bon noch, drumi dushi steeds meer voeten aan de grond. Behalve de groeiende belangstelling, is het volgens de organisatie ook te merken aan het aantal gezinnen dat zich vrijwillig inschrijft voor het voorleesproject.

Eerder moest het projectteam er zelf meer aan trekken en actief de families opzoeken om zijn doel te bereiken en dat is meer kinderen aan het lezen te krijgen. Nu stijgt ook aantal vrijwilligers waarvan het merendeel ouders, die als voorlezer zich aanmelden. Tevens worden er eigen voorleesinitiatieven genomen, wat het projectteam Bon noch, drumi dushi zeer waardeert. Voor het komende jaar ziet de organisatie een nog grotere deelname van ouders in het voorleesteam en heeft hier toe een voorlichtingscampagne gepland. Ook wordt de bestaande pr-campagne uitgebreid naar wijken waar het aantal inschrijvingen achter blijft. Het voorlees-



Het voorleesproject Bon noch, drumi dushi om kinderen aan het lezen te krijgen, geniet steeds meer belangstelling.

project zet overigens niet alleen hier voet aan de grond, maar het idee is ook al naar

Curaçao geëxporteerd. Bovendien heeft het op televisie navolging gekregen en wordt

er drie keer per week voorgelezen op de twee tv-kanalen van Aruba.

INGEZONDEN

Reserve

WERELWIJD SMELTEN OF verdampen investeringen als gevolg van de crisis op de financiële markten. Van de consequenties voor lokale reserves en economie wordt hier nog niet gesproken.

Maar het woord reserve zal een verboden woord worden op Aruba. Een bank, nutsbedrijf, andere bedrijven, ze zullen hun reserve moeten inleveren, de helft, een kwart, misschien een tiende penning. Hierna komen de rijken en daarna de arme burger (het merendeel) aan de beurt. Maar we hebben toch belasting en retributies? Wel, die zijn voor exploitatie en gewone kapitale onderhoud en uitbreiding. Deze tiende penning heeft de overheid nodig voor haar grote werken. Spaarcentjes mogen geen reserve meer genoemd worden maar weer bijvoorbeeld appeltje voor de dorst. Het

woord dient te verdwijnen uit de boekhouding. Als het wordt tegengekomen, moet een deel ervan worden afgedragen.

En wie zijn bedrijfsbijdrage niet vrijwillig afstaat, wordt persoonlijk aangepakt. Hij gaat aan de schandpaal voor de poorten van de stad met om zijn nek een bord waarop alle items van zijn inkomen staan vermeld met het totaal onderaan, dubbel onderstreept. Het is dan ook met enige reserve, oeps, met enige terughoudendheid, dat ik bovenstaande naar voren breng. Niemand heeft recht

om (veel) geld te verdienen. Maar hebben onze bestuurders ook geen ruim inkomen met als item het niet opgebouwde pensioen dat direct uit de staatskas komt, concurrerend met hulp aan de minderbedeelden en hun hongerende kleine kinderen.

Maar u zult het met mij eens zijn, deze hardwerkende regering die zoveel goeds doet voor het volk, heeft recht op een rechtvaardige beloning.

Hoogachtend,
FAVIO H. EDUARDO
Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven, die maximaal 600 woorden mogen bevatten, moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar amigoe@aruba.setarnet.aw

Steeldrum muziek bij La Trattoria



ORANJESTAD — Muzikant Tico Kock (midden), bekend van onder meer de steelbands 'A touch of Steel' en 'Steel Sensation', verzorgt sinds kort de live muziek bij het Italiaanse restaurant La Trattoria el Faro Blanco. Het restaurant bevindt zich naast de California vuurtoren en biedt een prachtig romantisch uitzicht, met name tijdens zonsondergang. Naast het uitzicht kunnen bezoekers dus ook genieten van live muziek. Met zijn steeldrummuziek zorgt Kock voor een unieke sfeer gedurende een etentje in het restaurant. Door zijn grote repertoire aan nummers, zowel Italiaanse als bekende nieuwe en oude hits, zal Kock vrijwel altijd aan verzoeknummers van bezoekers tegemoet kunnen komen.

Buitenaardse schaakpartij

HOUSTON — De eerste wedstrijd tussen een (denk)sporter op de aarde en een tegenstander in de ruimte is een feit. De astronaut Gregory Chamitoff speelt vanaf vandaag een schaakpartij tegen een groep sterke schoolkinderen in de Verenigde Staten. Chamitoff verblijft sinds juni in het International Space Station, dat op een hoogte van circa 340 kilometer boven de aarde hangt. De partij is live is volgen op www.uschess.org/nasa2008.

Londen wil veilige Spelen



Lord Colin Moynihan

LONDEN — De Britten hebben geen limiet gesteld op hun veiligheidsbudget voor de Olympische Spelen van 2012. “Wat dat ook moet kosten”, sprak voorzitter Lord Colin Moynihan van het Britse Olympisch Comité tijdens een onderhoud met Australische sportbestuurders, “de veiligheid van de atleten en alle andere bezoekers is van het grootste belang. Daaraan moeten we zoveel geld uitgeven als nodig is.” Volgens Britse media wordt er 1,5 miljard pond (1,9 miljard euro) uitgetrokken om bijvoorbeeld terroristische aanslagen te voorkomen.

‘Schorsing voor Ricco’

ROME — Een aanklager van het Italiaanse antidoping-bureau heeft vandaag een schorsing van 20 maanden geëist tegen de Italiaanse wielrenner Riccardo Ricco. De coureur bekende in juli dat hij in aanloop naar de Ronde van Frankrijk epo had gebruikt. Die bekentenis volgde op een positieve dopingcontrole in de Tour. Dat de aanklager genoegene neemt met een straf van 20 maanden inactiviteit in plaats van de gebruikelijke twee jaar, duidt erop dat hij vindt dat er verzachtende omstandigheden zijn.

Spanjaard wint British Masters

SUTTON COLDFIELD — Gonzalo Fernandez-Castaño heeft zondag de British Masters op zijn naam gebracht. De Spaanse golfer rekende in een play-off af met de Engelse favoriet Lee Westwood. Beiden stonden na vier ronden van achttien holes op een totaal van 276 (-12). ‘Fdez’ maakte op de slotdag een achterstand van drie slagen goed om vervolgens in de barrage echt toe te slaan. Hij verdiende met zijn zege 380.000 euro.

Roddick wint Chinees Open

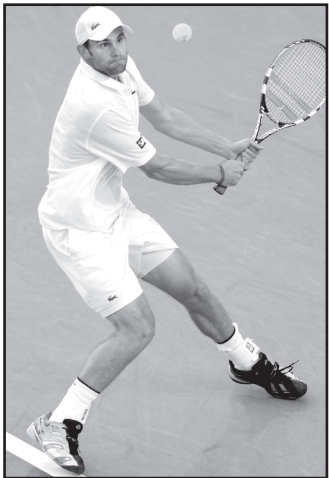


PHOTO: AFP / Peter Parks

PEKING — Andy Roddick heeft zondag het tennistoernooi van Peking gewonnen. De Amerikaan liet zich in de finale van het Chinees Open niet verrassen door de relatief onbekende Israëlër Dudi Sela. Roddick, de nummer acht van de wereld, versloeg de nummer 92 van de mondiale ranglijst in drie sets: 6-4, 6-7 en 6-3.

Gebrselassie loopt opnieuw wereldrecord marathon



Foto: AFP / DDP / Benny Hartmann

Als eerste van ruim 40.000 deelnemers gaat marathonmeester Haile Gebrselassie over de finish in Berlijn. Nooit eerder deed iemand dat in slechts 2 uur, 3 minuten en 59 seconden.

BERLIJN — Haile Gebrselassie heeft opnieuw een wereldrecord op de marathon gelopen. De 35-jarige Ethiopiër zette zondag in Berlijn een tijd van 2 uur, 3 minuten en 59 seconden op de klok. Dat was bijna een halve minuut sneller dan de oude recordtijd van 2.04.26 die hij een jaar geleden eveneens in Berlijn op de klassieke afstand van 42,195 kilometer liep.

Gebrselassie, de meervoudig olympisch- en wereldkampioen op de 10.000 meter, zag afgelopen augustus af van deelname aan de olympische marathon in Peking. Hij was bang voor de smog in de Chinese metropool. Het gaf de pupil van de Nederlandse manager Jos Hermens de gelegenheid de aanval op zijn eigen wereldrecord gedegen

voor te bereiden. Vier hazen loodsten hem zondag in Berlijn in gunstige omstandigheden – 10 graden Celsius – naar puike tussentijden, waarbij hij keurig op recordschema bleef. De doorkomst halverwege was 62.04. Na 30 kilometer hielden de tempomakers het voor gezien en moest Gebrselassie het al-

leen afmaken. De Keniaan James Kwambai kon als enige nog even aanhaken, maar

Profiel Haile Gebrselassie

Naam: Haile Gebrselassie. **Geboorte:** 18 april 1973 in Arsi, Ethiopie. **Lengte:** 1,64 meter; **gewicht:** 53 kilogram. **Sport:** atletiek. **Belangrijkste resultaten:** Goud Olympische Spelen 10.000 meter in 1996 en 2000, wereldkampioen 10.000 meter in 1993, 1995, 1997 en 1999, wereldkam-

pioen indoor 1500 meter in 1999, wereldkampioen indoor 3000 meter in 1997, 1999 en 2003, wereldkampioen halve marathon in 2001. Houder van het wereldrecord 10 kilometer op de weg (27.02), 20 kilometer op de weg (55.48), werelduurrecord (21.285 km) en marathon (2.03.59).

Bettini neemt nog voor de streep afscheid

VARESE — Eigenlijk nog voor de finish was bereikt, nam Paolo Bettini zondag tijdens de wereldtitelstrijd in Varese afscheid van de actieve wielersport. In een groep met alle topfavorieten – kansloos achter de ontketende kopgroep – werden handen geschud. Het publiek op de tribunes zag het op grote tv-schermen; er klonk een respectvol applaus.

Het was ook te mooi geweest: Bettini, de afgelopen twee jaar wereldkampioen, die in zijn laatste koers de trilogie voltooit. Geen van de concurrenten verloor de 34-jarige Toscaan uit het oog, waardoor hij zijn Italiaanse ploeggenoten dan maar aanspoorde op jacht te gaan naar de regenboogtrui. Alessandro Ballan slaagde en gaf Bettini's afscheid een extra feestelijk tintje. De aankondiging zaterdagavond kwam onverwacht:

Bettini's contract bij Quick-Step liep af, maar verwacht werd dat hij naar een nieuwe ploeg zou gaan. “Ik had de afgelopen maanden een hoop dingen om over na te denken en dit besluit is langzamerhand gegroeid”, zei hij zaterdagavond zichtbaar geëmotioneerd. “Ik hoop dat stoppen een goed besluit is. Ik heb geen argumenten kunnen verzinnen om het niet te doen.” Het besluit verraste veel insiders. Thomas Dekker, aanwezig in Varese om een contract bij Silence-Lotto te ondertekenen, geloofde het niet. “Als je hem nog in de Vuelta zag; die is gewoon nog niet klaar met fietsen.” Bettini kende een bijzonder succesvolle loopbaan. Behalve zijn twee WK-zeges won hij olympisch goud in Athene, ritten in de Giro, Tour en Vuelta en klassiekers als Luik-Bastenaken-Luik (tweemaal), Milaan-Sanremo en de Ronde van Lombardije (tweemaal).

Milaan onderuit: Lazio Roma aan kop

MILAAN — Lazio Roma heeft zondag de koppositie in de Serie A overgenomen van Internazionale. De regerend kampioen ging onderuit in de beladen stadsderby tegen AC Milan: 0-1. De Braziliaanse ster Ronaldinho, in de zomer weggeplukt bij FC Barcelona, maakte tien minuten voor rust met het hoofd de enige treffer. Clarence Seedorf maakte de negentig minuten vol bij AC Milan. Inter moest na ruim 75 minuten verder met tien man, na de tweede gele kaart voor verdediger Nicolas Burdisso. Marco Materazzi kreeg in de heftische slotfase ook nog rood. De heetgebakerde Siciliaan was al gewisseld, maar werd vanwege zijn gedrag op de bank alsnog naar de tribunes gestuurd. De kampioen van de afgelopen drie jaar bleef staan op tien punten, AC Milan volgt op één punt. De manschap van trainer Carlo Ancelotti hebben zich met negen punten uit de laatste drie wedstrijden hersteld van de zwakke seizoensstart, met twee nederlagen. Lazio Roma profiteerde van

het verlies van Inter door met ruime cijfers te winnen bij Torino (3-1). Goran Pandev, onlangs met Macedonië nog trefzeker tegen het Nederlands elftal, zette Lazio voor rust op voorsprong. In de tweede helft was Mauro Zarate nog twee keer trefzeker. De Argentijnse spits is topscorer in de Serie A met zes doelpunten. Lazio heeft na vijf wedstrijden twaalf punten, Napoli volgt op één punt. De ploeg uit Napels hield drie punten over aan het bezoek bij Bologna (1-0). AS Roma boekte de tweede overwinning van het seizoen tegen Atalanta: 2-0. Christian Panucci en Mirko Vucinic hadden de eindstand al na een halfuur op het scorebord gebracht. Juventus liet zaterdag kostbare punten liggen bij Sampdoria. De club uit Turijn kwam in een saaie wedstrijd zonder al te veel actie niet verder dan 0-0. Het was het tweede gelijkspel van Juventus na de 1-1 thuis tegen Catania woensdag. Na vijf wedstrijden heeft de ploeg net als AC Milan negen punten.

Van Nistelrooij voorkomt puntenverlies Real

SEVILLA — Ruud van Nistelrooij heeft eens te meer zijn enorme waarde voor Real Madrid bewezen. De Nederlandse aanvalsleider van de Spaanse kampioen voorkwam zaterdagavond puntenverlies in Sevilla tegen Real Betis. ‘Van the Man’ maakte in de laatste minuut de winnende treffer: 1-2. De Madrilenen waren voor rust op voorsprong gekomen door een treffer van de Argentijnse verdediger Gabriel Heinze. De Spaanse interna-

tional Sergio Garcia herstelde het evenwicht na rust. Hij miste een strafschop maar had in de herkansing wel succes. Marcelo maakte de daaraan voorafgaande overtreding op Damia. Die kwam de Braziliaan ook nog op een rode kaart te staan. Met tien man lukte het uiteindelijk ook, al haalde Garcia (2 keer geel) het einde evenmin. Bij Real Madrid speelden behalve Van Nistelrooij ook Arjen Robben en Rafael van der Vaart de hele

wedstrijd. Royston Drenthe bleef op de bank. Real heeft na vijf wedstrijden twaalf punten. Valencia en Villarreal blijven ‘De Kinklijke’ voor op de ranglijst. Beide koplopers wonnen en staan op dertien punten. Valencia versloeg Deportivo la Coruna zondag met 4-2. David Villa scoorde twee keer voor de thuisclub. De overige treffers kwamen op naam van Juan Mata en Joaquin. Villarreal was dankzij een doelpunt van Giuseppe Rossi

met 1-0 te sterk voor het nog puntloze Sporting Gijón. De derby Espanyol - FC Barcelona (1-2) werd zaterdagavond na ruim een uur enige tijd onderbroken wegens ongeregeldeheden op de tribune. Er kwam onder meer een vuurpijl in een supportersvak terecht. Scheidsrechter Medina Cantalejo besloot daarop de wedstrijd even te staken en de spelers naar de catacomben te dirigeren. Het oponthoud duurde ongeveer tien minuten.

Spaanse ‘night rider’ in Singapore

Kunstlicht geeft Alonso vleugels

SINGAPORE — Fernando Alonso heeft de nacht gebruikt om zijn status als formule 1-coureur op te vijzelen. De Spanjaard van Renault won zondag de Grote Prijs van Singapore, de eerste race in de Formule 1 die in het donker onder fel kunstlicht werd verreden. Het was Alonso's eerste overwinning van dit seizoen, zelfs de eerste keer dat hij voor zijn renstal het podium haalde. De oud-wereldkampioen was de beste en slimste rijder op het hobbelijke stratencircuit, waar twee keer de safety-car moest uitrijden.

“Het is fanstastisch. Ik kan het nauwelijks geloven en het zal nog wel een paar dagen duren eer ik beseft wat ik gedaan heb”, zei de uitgeputte Spanjaard na zijn twintigste overwinning in een Grand Prix en zijn eerste voor het door de Nederlandse ING Bank gesponsorde Renault. “Winnen leek dit seizoen onmogelijk, maar dit weekende was de wagen echt super.” Lewis Hamilton was de morele winnaar in Singapore. De Brit van McLaren finishte als derde en verdiende 6 punten. Hij liep daardoor uit op zijn grootste concurrent, Felipe Massa. De Braziliaan van Ferrari verknalde zijn race door bij een pitstop te vroeg weg te rijden met de benzineslang nog in de bolide. De uitslag gaf meer verrassingen te zien, want de Duitser Nico Rosberg (Williams) finishte als tweede en diens landgenoot Timo Glock (Toy-



PHOTO: AFP / Eugene Hoshiko

Door een fout van de pitmedewerkers liep de race in Singapore voor de Braziliaanse Ferrari-rijder Felipe Massa uit op een fiasco. “We hadden hier als eerste en tweede kunnen eindigen”, aldus Massa na de race. “Maar we zijn allemaal mensen, iedereen maakt fouten. Ik ben niet iemand die op zo’n jongen afstapt en met hem op de vuist gaat.”

ota) als vierde. Wereldkampioen Kimi Räikkönen maakte de malaise bij Ferrari compleet door vier ronden voor het einde uit te vallen. De wedstrijd in het sprookjesachtig decor bevatte de eerste negentien ronden nauwelijks spanning. Massa nam vanaf poleposition de koppositie en nam al gauw afstand van de rest van het veld, met Hamilton en de Fin Räikkönen als eerste achtervolgers. Een crash van Nelsinho (Renault) leidde een sensationele wending in. Met de safetycar voorop dook Massa de pits in voor benzine en nieuwe banden, maar hij

vertrok te vroeg. Hoewel het licht op groen sprong, hing de benzineslang nog in de tank. Massa moest aan het einde van de pitstraat stoppen en lang wachten voordat de monteurs de slang los wurmden. Hij kreeg bovendien nog een tijdstraf en zou de rest van de race in de achterhoede strijden. Een chaotische fase volgde met eerst Rosberg als nieuwe koploper. Hij kreeg echter een stop-and-go penalty van 10 seconden, waardoor de Italiaan Jarno Trulli (Toyota) ineens aan de leiding kwam. Voor even, want na zijn pitstop nam de sluwe Alonso, die was vertrokken

vanaf de vijftiende plaats, het heft in handen. Alonso liep steeds verder uit en had een comfortabele voorsprong, toen een nieuw drama zich voordeed. Tien ronden voor het einde reed Adrian Sutil (Force India) de vangrail in en werd de wedstrijd voor de tweede keer geneutraliseerd. Een spannende sprint over tien ronden vormde het spetterende slotstuk, waarin Alonso het hoofd koel hield en zijn belagers bekwaam voorbleef. Hamilton heeft met nog drie race voor de boeg 84 punten. Massa volgt met 77 punten en de Pool Robert Kubica staat derde met 64 punten.

Gouden tip over Van Hout

AMSTERDAM — Justitie looft een beloning van 30.000 euro uit voor de tip die leidt tot de oplossing van de liquidatie van Cor van Hout. Dat heeft de politie vandaag bekendgemaakt. De Heineken-ontvoerder werd in januari 2003 door de passagier van een motor doodgeschoten toen hij een Chinees restaurant in Amstelveen verliet. Ook zijn kennis Robert ter Haak kwam bij de aanslag om het leven. Het rechercheteam dat de liquidatie onderzoekt, heeft nieuwe aanwijzingen in de zaak. Deze zijn dinsdag te zien in het televisieprogramma Opsporing Verzocht. In het opsporingsprogramma Ter Plaatse van de regionale zender TV Noord-Holland komt de kwestie woensdag aan bod. De beloning van 30.000 euro kan overigens hoger uitvallen als de doorgegeven informatie ook nieuw licht werpt op andere liquidaties, zoals die van de Amsterdamse sportschoolhouder Tonny van Maurik in 1993 en die van de vermeende hennepsteler Arnold Pels in 2002.

Ruiltuin

LELYSTAD — Lelystad krijgt een ruiltuin in de wijk Schouw. Daar kunnen buurtbewoners hun overtollige groen planten en er andere planten voor mee terugnemen. Volgens wijkconsulent Laurens Meerten komt het idee van de bewoners. “Lelystad heeft grote tuinen. Als je die goed onderhoudt, heb je twee keer per jaar veel planten over”, zegt Meerten van de gemeentelijke wijkpost. “Die belanden dan vaak op de composthoop en bewoners vinden dat zonde. Zij vroegen of ze die niet ergens konden neerzetten voor anderen.” Volgende maand opent de tuin van 60 bij 40 meter. Een deel van deze oppervlakte wordt ingericht als educatieve schooltuin.

Tussauds ontruimd

AMSTERDAM — De brandweer heeft het wassenbeeldenmuseum Madame Tussauds aan de Dam in Amsterdam zondagmiddag korte tijd ontruimd. Rond vier uur werden circa vijf bezoekers bij binnenkomst onwel. Dat heeft een woordvoerder van de brandweer laten weten. Metingen wezen al snel uit dat zich in het museum geen schadelijke stoffen bevonden. Vermoedelijk heeft iemand bij de ingang met pepperspray gespoten. De klachten van de bezoekers wijzen daarop. Zij hadden last van een prikkelende keel en tranende ogen. Allen konden ter plaatse worden behandeld. Madame Tussauds was circa drie kwartier gesloten. De politie zette het gebied rond het museum gedurende die tijd af. Zij heeft niemand aangehouden.

Vergeten groenten

BEESEL — De zogeheten ‘vergeten groenten’, zoals aardpeer en wortelpeterselie, worden opgenomen in het reguliere groenteschap van de supermarkten. De C1000 voert ze vanaf november in het assortiment. Als het een succes is, volgen er meer. “Vanaf 1 november komen bij de C1000 de meest bekende vergeten groenten beschikbaar zoals pastinaak, schorseieren, aardpeer en meiraapjes. Als dat een succes wordt, volgen ook de Plus Supermarkt en Albert Heijn”, aldus Jac Nijskens van de Stichting Vergeten Groenten zondag tijdens het Feest der Vergeten Groenten op De Historische Groentehof in Beesel.

Zoektocht

WINTERSWIJK — Een vrouw uit Winterswijk is een zoektocht begonnen naar haar teddybeer. Dat meldt *Omroep Gelderland*.

De 32-jarige vrouw kreeg de beer van haar oma toen ze zelf drie maanden oud was. De beer is vorige week uit haar tas gevallen, vermoedelijk op het station in Winterswijk.

Kamer wil opheldering over Fortis



Foto: AFP/Dominique Rogée

Een man zit voor een Fortis-bank in Brussel. Hoewel de Kamer de gedeeltelijke nationalisering van Fortis als een noodzakelijk kwaad ziet, hebben de parlementsleden verschillende vragen voor minister Financiën Wouter Bos.

DEN HAAG — De Tweede Kamer wil deze week debatteren over de gedeeltelijke nationalisering van Fortis. GroenLinks wil een apart debat, volgens de PvdA kan de kwestie aan de orde komen tijdens de financiële beschouwingen met minister Wouter Bos, die woensdag en donderdag plaatsvinden.

Hoewel de meeste fracties het als een noodzakelijk kwaad zien dat de Nederlandse overheid 4 miljard euro in de verzekeringstak van Fortis steekt, leven er veel vragen. “Dit was een echte crisis, de overheid heeft gedaan wat ze moest doen”, aldus PvdA-Kamerlid Paul Tang vandaag. Maar Tang heeft een hoop vragen.

“Is 4 miljard een goede prijs? Draait de belastingbetaler op voor de bonussen voor de vertrekkende topbestuurders?” Net als het CDA wil Tang ook weten wat het lot is van ABN Amro. Het Belgisch-Nederlandse Fortis raakte in de problemen door de overname van deze Nederlandse bank. Ook VVD en GroenLinks zijn overtuigd van de noodzaak om Fortis gedeeltelijk te nationaliseren. “Het is nogal wat dat een behoorlijk stuk van een grote private instelling wordt genationaliseerd”, aldus VVD’er Frans Weekers. “Maar het moest gebeuren.” Kees Vendrik van GroenLinks constateert dat er ‘een vertrouwensbreuk’ dreigde tussen publiek en bank. “Dat moest voorkomen worden.” In een debat met Bos wil

Vendrik onder meer weten welke alternatieven op tafel lagen en waar de benodigde 4 miljard vandaan komt.

SP-Kamerlid Ewout Irrgang had liever gezien dat de overheid een controlerend belang van 51 procent had genomen in Fortis in plaats van 49 procent. Het steekt hem dat met de reddingsoperatie ‘slecht gedrag uit het verleden’ van de Fortisstop wordt beloofd. Nu een groot deel van het concern in overheidshanden komt, moeten er afspraken komen over de beloning van de Fortis-bestuurders, vindt Irrgang.

Nederland, België en Luxemburg steken in totaal 11,2 miljard euro in Fortis. België draagt 4,9 miljard bij, Luxemburg 2,5 miljard.

Ter Beek bleef achter Srebrenica-besluit staan



Relus ter Beek

dat Nederland zo graag militair op de wereldkaart wilde zetten, maar vooral omdat die mensen er kennelijk op uit waren hun verantwoordelijkheid bij het drama te ontlopen. Ter Beek: “Ik wil mijn straatje niet schoonwassen. Met wat ik toen wist, zou ik het allemaal precies weer zo hebben gedaan. Met wat ik nu achteraf weet, zou ik er nooit aan zijn begonnen.”

Ter Beek verdween in 1995 van het Binnenhof om commissaris van de koningin in Drenthe te worden. Hij ging toen werken in de provincie waar hij zijn hele leven, ook in de 24 jaar landelijke politiek in Den Haag, was blijven wonen en waar hij op 18 januari 1944 in Coevorden was geboren. Eind jaren zestig maakte

Ter Beek zijn entree in de landelijke politiek. In 1969 werd hij voorzitter van de Federatie van Jongeregroepen in de PvdA, min of meer de voorloper van de Jonge Socialisten. In 1971 werd hij lid van de Tweede Kamer voor de PvdA en internationaal secretaris van die partij. In de Kamer ontwikkelde hij zich al snel tot gezaghebbend woordvoerder op het gebied van Buitenlandse Zaken en Defensie.

Doorbraak

Zijn echte doorbraak naar de landelijke PvdA-top vond plaats in het begin van de jaren tachtig, toen zijn partij leiding gaf aan het massale verzet tegen de plaatsing van kruisraketten in Nederland. In 1989 werd Ter Beek na achttien jaar Kamerlidmaatschap minister van Defensie in het derde kabinet-Lubbers. Onder zijn leiding werd de krijgsmacht hervormd en werden de eerste stappen genomen richting afschaffing van de dienstplicht. Hij snoeide bijna 9 miljard gulden op de defensiebegroting. Onder Ter Beek raakte het leger langzaam maar zeker gewend aan deelname aan

VN-operaties overal ter wereld. Op het netvlies bij elke militair in Nederland staan nog de beelden van Ter Beek als ‘theezakje’. Tijdens een bezoek aan marine-eenheden in de Golf haalde de minister natte voeten bij de overdracht van het ene schip naar het andere. Onder zijn ministerschap werd in december 1993 besloten Nederlandse militairen aan te bieden voor het beschermde gebied Srebrenica in Bosnië. Ter Beek was toen een van de kabinetsleden die dachten dat VN-secretaris-generaal Boutros Ghali op het Catshuis in januari 1994 garanties gaf voor luchtsteun voor Dutchbat. Maar die garanties, zo bleek tijdens de hoorzittingen van de commissie-Bakker, waren een wassen neus. Dat was overigens niet de reden dat er voor hem geen plaats meer was in het eerste paarse kabinet dat in 1994 werd geformeerd. Defensie viel toen toe aan de VVD en Joris Voorhoeve werd minister. Ter Beek ging aan de slag in Drenthe, waar hij bezig was aan zijn derde ambtstermijn toen ziekte hem half augustus dwong op te houden met werken.

Situatie twee patiënten Havenziekenhuis kritiek

ROTTERDAM — De toestand van twee patiënten die in het Havenziekenhuis Rotterdam ziek zijn geworden nadat ze waren geopereerd, is kritiek. Dat stelt het ziekenhuis vandaag in een verklaring.

Een van hen wordt kunstmatig in slaap gehouden. Twee personen liggen nog ter observatie op de intensieve zorg. Drie andere personen hebben deze afdeling inmiddels verlaten. Het ziekenhuis wil niets kwijt over de identiteit

van de patiënten. De mensen zijn mogelijk ziek geworden als gevolg van een infectie. In totaal werden zaterdag dertig personen teruggeroepen die donderdag en vrijdag waren geopereerd. Dat gebeurde na klachten van patiënten die kort na de operatie ernstig ziek waren geworden. Het ziekenhuis heeft inmiddels een externe onderzoekscommissie ingesteld om te achterhalen wat de oorzaak is van de problemen. Daarover tast het ziekenhuis nog in het

duister. Alle operatiekamers zijn voorlopig gesloten. Omliggende ziekenhuizen nemen spoedoperaties over. Poliklinische ingrepen vinden wel gewoon plaats in het Havenziekenhuis. Het Havenziekenhuis is gespecialiseerd in de behandeling van tropenziekten, ook wel reizigersziekten genoemd. Het ziekenhuis sloot in november 2006 drie operatiekamers enkele dagen, nadat in twee ervan zogenoemde motmugjes waren aangetroffen.

AOW-uitstel loont te weinig

DEN HAAG — Het plan van minister Piet Hein Donner van Sociale Zaken om mensen die hun AOW uitstellen te belonen met 5 procent meer AOW voor elk jaar uitstel, loont te weinig. Mensen die na hun 65e doorwerken, kunnen beter wel AOW aanvragen en dat AOW-geld storten in een lijfrente. Dat levert hen veel meer op. Dat zegt Herman Kappelle, hoogleraar pensioenrecht aan de Vrije Universiteit en directeur van Aegon. De AOW voor een gehuwde is

nu 8546 euro per jaar. Stelt iemand zijn AOW een jaar uit, dan ontvangt hij in de plannen van Donner vanaf zijn 66e 5 procent, oftewel 427 euro meer AOW. Stort iemand dat bedrag op zijn 66e in een lijfrente, dan kan hij levenslang rekenen op een uitkering van 650 euro, aldus Kappelle. Wel is het oudedagspensioen in principe welvaartvast en zo’n levenslange uitkering niet. Maar daar staat volgens Kappelle weer tegenover dat bij verzekeraars het rende-

ment nog verder doorstijgt bij verder uitstel van de AOW na het 66e jaar. Ook de Tweede Kamer vroeg zich enkele maanden geleden, toen Donner zijn plan presenteerde, al af of het voor mensen die na hun 65e willen blijven werken, niet voordeliger is om de AOW gewoon op het 65e te laten ingaan en het geld dan op een bankrekening te zetten. Donner wil met deze en andere maatregelen stimuleren dat meer mensen langer blijven werken.

CDA’er waarschuwt voor politieke hysterie

DEN HAAG — De toon waarop de Tweede Kamer zich uitlaat over overlast door Marokkaanse jongeren grenst aan politieke hysterie. Het debat vorige week over de problemen in Gouda laat zien ‘hoe ontregeld de vaderlandse politiek is’.

Dat vindt CDA-Kamerlid Jan Schinkelshoek. Het stoort hem dat een groot deel van het parlement zich liet meeslepen en

de nuance uit het debat verdween, schreef Schinkelshoek vandaag op zijn weblog. Verschillende partijen kozen tijdens het spoeddebat over Gouda een dusdanig felle toon dat Kamervoorzitter Gerdi Verbeet al vrij snel moest ingrijpen. Zij maande de Kamerleden een rustiger toon aan te slaan. “U verkeert allemaal al in de overdrive en wij moeten nog de hele avond.” Tijdens het debat pleitte PVV-

Kamerlid Hero Brinkman ervoor ‘dat het leger wordt ingezet, indien in een buurt straatgeweld van voornamelijk Marokkanen de kop opsteekt’. Laetitia Griffith van de VVD waarschuwde dat het land in brand staat. Schinkelshoek erkent dat er nog een heleboel moet gebeuren om het tij in probleemwijken te keren. “Maar dat is geen reden om zo tekeer te gaan, toch?”

Rechtbank denkt na over deskundigen Apache-ongeluk

ARNHEM — De militaire kamer van de rechtbank in Arnhem gaat tot 13 oktober nadenken over de vraag wie als deskundigen en getuigen zouden moeten optreden in een rechtszaak tegen twee helikopterpiloten van de luchtmacht. Hun Apache crashte vorig jaar december bij Hurwenen tegen een hoogspanningsmast. Door de botsing was er een langdurige stroomstoring in de Tieler- en Bommelerwaard. De schade daarvan wordt op 14 miljoen euro geschat. Het Openbaar Ministerie (OM) droeg in de zaak tegen de 41-jarige vlieger Patrick

M. en zijn 24-jarige collega Maarten van der Z. drie namen van experts aan, maar advocaat Geert-Jan Knoops kwam vanmorgen tijdens een regiezitting met drie andere deskundigen. Hebben ze veel expertise, dan is de kans ook groot dat ze de paden van de piloten hebben gekruist tijdens hun loopbaan. Over en weer vonden het OM en de verdediging elkaar voorstellen dan ook minder onafhankelijk of deskundig dan de eigen suggesties. Deskundigen moeten de rechtbank verduidelijken of de vliegers uit Breda en Tilburg het gevaar tijdens en voorafgaand aan hun vlucht

hadden moeten voorzien. Het OM verwijt de vliegers dat zij een elektriciteitswerk en een gevechtshelikopter hebben vernield, met gevaar voor elkaars leven. Volgens de officier van justitie instrueerde M. de jongere piloot Van der Z. om zo laag te vliegen als hij durfde. Maar voordat zij dat uitprobeerden, hadden ze vooraf de vliegkaarten beter op hoge obstakels moeten bestuderen, hun hoogtemeters beter in de gaten moeten houden en tijdens de vlucht beter op moeten letten. Van roekeloosheid of stunts is volgens het OM geen sprake. De zaak gaat in 2009 verder.

Protest bij campus voor asielzoekers ‘beste actie’

AMSTERDAM — De demonstratie bij de campus voor alleenstaande minderjarige asielzoekers in het Gelderse Deelen in 2003 heeft de verkiezing van de beste protestactie van de afgelopen veertig jaar gewonnen. Het publiek koos deze winnaar zondagavond in debatcentrum De Balie in Amsterdam. Tijdens het protest demonteerden tientallen actievoerders ruim honderd meter aan hekwerk rond het terrein.

Volgens de jury, die verder winnaars in vier categorieën koos, wees als beste actie de bezetting van de abortuskliniek Bloemenhove in Heemstede in 1976 aan. Die voorkwam de geplande sluiting van de instelling. Tot leukste actie werd uitgeroepen de nagespeelde rampenroefening van een kernongeluk bij kerncentrale Borssele op de snelweg A58 in 1988. De domste actie is de aan de terreurgroep Rara toegeschreven bomaanslag op het huis van toenmalig staatssecretaris van Justi-

tie Aad Kosto in 1991. De winnaar in de categorie beste toekomstige actie is het protest vanavond in Dongen tegen het aanleggen van asfalt in een natuurgebied. Een groep linkse activisten organiseerde de verkiezing. Ze deden dat als reactie op de ophef over het verleden van ex-Tweede Kamerlid Wijnand Duyvendak (GroenLinks) in het bijzonder en de acties van radicaal links in de jaren tachtig van de vorige eeuw in het algemeen. De organisatoren zijn juist trots op de buitenparlementaire en illegale acties uit het verleden. Volgens hen waren die wel degelijk nodig. Anders zouden zaken als abortus, vrouwenkiesrecht en woningnood nooit op de politieke agenda zijn beland, stellen ze. De jury bestond onder anderen uit directeur van Greenpeace Nederland Liesbeth van Tongeren en filosoof Ruud Welten. Het publiek had via internet bijna bijna 180 acties genomineerd.

EURO

Slagveld

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro 1,4315 dollar tegen 1,4610 dollar bij het slot van de Europese beurzen afgelopen vrijdag. Het vertrouwen vanochtend weer volledig zoek op het Damrak. Onzekerheid over het reddingsplan voor de geplaagde bankverzekeraar Fortis was de belangrijkste boosdoener. Beleggers vrezen dat het ingrijpen van de nationale overheden van de Benelux-landen zal leiden tot een grote verwatering (waardevermindering) van het aandeel. Tegen het middaguur noteerde Fortis, na een zeer beweeglijke ochtendhandel, 4,5 procent in de min op 4,93 euro. Eerder op de ochtend noteerde het aandeel een min van ruim 20 procent op 3,99 euro, het laagste niveau in zestien jaar tijd. ING was vandaag een andere opvallende daler in Amsterdam met een koersverlies van 6,3 procent. Ook Aegon had het moeilijk met een ruim 4 procent lagere aandelenkoers. De verzekeraar liet vandaag weten dat het voor 125 miljoen euro (179,4 miljoen dollar) aan rentevaste beleggingen heeft in de noodlijdende Amerikaanse bank Washington Mutual. Vooral door de koersdalingen van de zwaarwegende financiële fondsen in de AEX, daalde de belangrijkste index in Amsterdam 13,99 punten (4 procent) procent tot 340,59 punten, het laagste niveau sinds december 2004. De MidKap-index zakte 13,79 punten, ofwel 3,9 procent, tot 340,79 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt verloren tussen de 2,3 en 2,8 procent.

TOKIO

In het rood

TOKIO — Ondanks de overeenstemming in de Verenigde Staten over het reddingsplan voor de financiële sector en de redding van de Belgisch-Nederlandse bankverzekeraar Fortis sloten de beurzen in Azië vandaag diep in het rood. Financiële fondsen en exporterende bedrijven gaven terrein prijs. De Nikkei-index sloot 1,3 procent lager op 11.743,61 punten, een verlies van 149,55 punten. De Kospi-index in Seoul verloor 1,4 procent en sloot op 1456,36 en de Australische All Ordinaries leverde 1,9 procent in op 4839,2 punten. In Hongkong sloot de Hang Seng-index met een fors verlies van 4,3 procent op 17.880,68 punten. Dat is de laagste stand in twee jaar. Verzekeraar Ping An, die een belang heeft van 5 procent in Fortis, verloor ruim 9 procent. Sumitomo Mutsui Financial Group verloor 1,6 procent en Mizuho Financial Group raakte 1,5 procent kwijt.

DEZE WEEK

Financiële crisis

AMSTERDAM — De kredietcrisis blijft ook de komende week de beurshandel bepalen, samen met het lot van de geplaagde bankverzekeraar Fortis. De Amerikaanse politiek lijkt overeenstemming te hebben bereikt over een plan om de crisis te bezweren. De reactie van beleggers hangt echter af van de precieze details, waarover tot dusver vrijwel niets bekend is gemaakt. Een andere belangrijke vraag blijft in welke mate de problemen op de financiële markten hun tol eisen in de reële economie. De kwartaalcijfers van bedrijven kunnen daar inzicht in verschaffen. De Venlose printerfabrikant Océ opent woensdag als eerste van de aan de beurs in Amsterdam genoteerde bedrijven de boeken over het derde kwartaal. Verwacht wordt dat Océ flink last heeft van de malaise in de Verenigde Staten, waar het rond de 40 procent van zijn omzet haalt.

BRUSSEL — De overname van ABN Amro door bankverzekeraar Fortis is zondagavond dramatisch geëindigd. De aankoop heeft de bankverzekeraar dermate onder druk gezet dat Nederland, België en Luxemburg zich genoodzaakt voelen Fortis gedeeltelijk te nationaliseren.

De drie overheden nemen elk een belang van 49 procent in het bankbedrijf van Fortis dat in hun land gevestigd is. Nederland betaalt 4 miljard euro voor dat belang. De ingreep kost de Belgische regering 4,7 miljard euro en die van Luxemburg 2,5 miljard. De Nederlandse verzekeringspoot van Fortis is niet direct betrokken in de reddingsoperatie. De overnameprooi waar het hele avontuur vorig jaar mee begon, wordt verkocht. Het is nog niet duidelijk wie ABN Amro Nederland zal overnemen van Fortis. Geruchten reppen van ING. De bankverzekeraar wilde geen commentaar geven. Minister Wouter Bos van Financiën zei zondagnacht in een toelichting dat interventie van de overheden de enige uitweg was om Fortis te redden. “We hadden ook niet kunnen ingrijpen, maar de vraag was of Fortis dan de ochtend zou hebben overleefd.” Het akkoord over de redding van Fortis werd bereikt na een lang weekeinde van koortsachtig onderhandelen. De laatste uren verzamelde de top van de Benelux in financieel en politiek opzicht zich in Brussel. Ook de



Photo:AP/Frederic Vidal

Vlnr: de Belgische premier Yves Leterme, de Belgische minister van Financiën Didier Reynders, bestuursvoorzitter van Fortis Filip Dierckx en de Nederlandse minister van Financiën Wouter Bos.

president van de Europese Centrale Bank (ECB) Jean-Claude Trichet mengde zich in het overleg. De vakbonden in Nederland maken zich na het bereikte akkoord vooral zorgen over de positie van werknemers bij het Nederlandse deel van ABN Amro. “Bij ABN Amro in Nederland werken 22.000 mensen, die nu geen enkele duidelijkheid meer hebben over hun toekomst”, aldus vakbond De Unie. CNV Dien-

stenbond constateert dat de onzekerheid bij ABN Amro ook in een scherp toezicht op de bonden maakten vandaag kenbaar snel in overleg met ABN Amro en eigenaar Fortis te willen treden om de garantie te krijgen dat bij de verkoop van ABN Amro Nederland geen gedwongen ontslagen vallen. De Consumentenbond hoopt dat ABN Amro wordt verkocht aan een Nederlands concern. In dat geval blijven

de klanten onder het Nederlandse garantiestelsel vallen, dat spaartegoeden tot 38.000 euro garandeert. De redding van Fortis gaat ten koste van voorzitter Maurice Lippens. De Belgische graaf hield de afgelopen maanden ondanks felle kritiek stand bij Fortis, maar moest zondag het onderspit delven. Zijn opvolger wordt benoemd in overleg met de Belgische regering, zo is afgesproken.

Imtech breidt Spaanse raffinaderij uit

GOUDA — Technisch dienstverlener Imtech gaat een Spaanse raffinaderij van olieconcern Repsol-YPF uitbreiden. Dat maakte Imtech vandaag bekend. De opdracht heeft een waarde van 70 miljard euro (100,25 miljard dollar).

Imtech gaat de komende drie jaar werktuigbouwkundige werkzaamheden uitvoeren voor de realisatie van een oven die de basis vormt voor het raffinageproces. In de oven wordt ruwe olie verhit tot deze overgaat in dampvorm. De dampen worden vervolgens gescheiden, gedestilleerd, bewerkt en gekoeld. Daardoor ontstaan onder meer benzine, kerosine en diesel. De oven moet in 2011 operationeel zijn.

Animal Rights Aruba

We save, We care,
We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

Congres en regering VS akkoord over reddingsplan

WASHINGTON — De Amerikaanse regering en de Democratische en Republikeinse fracties in beide kamers van het Congres zijn het eens geworden over een plan om de kredietcrisis te bezweren. Het betreft een aangepaste versie van het voorstel dat minister van Financiën Henry Paulson vorige week indiende. Dat hebben betrokken parlementariërs zondag bekendgemaakt op de nieuwszender CNN.

Het nieuwe voorstel, dat erop gericht is financiële instellingen met publiek geld te verlossen van onverkooptbare effecten, wordt naar verwachting vandaag in stemming gebracht in het Huis van Afgevaardigden. De Senaat buigt zich er mogelijk woensdag over. Aangezien uitvoerig is onderhandeld over het nieuwe voorstel, lijkt dat evenwel een formaliteit. Lang niet alle volksvertegenwoordigers staan te springen bij het idee dat de regering honderden miljarden besteedt aan steun aan bedrijven. Zij lieten zich evenwel overhalen door experts, waaronder ‘superbelegger’

Warren Buffett, die waarschuwd voor rampzalige gevolgen als de markt nog langer in onzekerheid zou worden gelaten.

Het oorspronkelijke voorstel van Paulson, dat slechts drie kantjes telde, is door de vele misstanden en maren die de afgelopen week zijn toegevoegd, uitgegroeid tot een wetsontwerp van ruim honderd pagina's. De maximale bestedingsruimte van 700 miljard dollar blijft gehandhaafd, maar het op te richten noodfonds krijgt in eerste aanleg de beschikking over 250 miljard dollar. Dat kan op verzoek van de president oplopen tot 350 miljard dollar. Verdere uitgaven moeten eerst aan het Congres worden voorgelegd. In ruil voor de hulp krijgt de regering een belang in de bedrijven die van het programma gebruikmaken. Dat moet ervoor zorgen dat de belastingbetaler ervan profiteert als de betreffende ondernemingen er weer bovenop komen. Het is de bedoeling dat de regering opgekochte bezittingen weer doorverkoopt. Als de markt eenmaal is gekalmeerd, is het niet uitgesloten dat daarop zelfs winst wordt gemaakt, die dan weer

terugvloeit in de staatskas. Het nieuwe voorstel voorziet ook in een scherp toezicht op de uitvoering van het programma. Sommige volksvertegenwoordigers vonden dat de minister van Financiën in het oorspronkelijke voorstel te ruime bevoegdheden kreeg. Ook wordt paal en perk gesteld aan hoge vergoedingen en gouden handdrukken voor topbestuurders van betrokken bedrijven. De Republikeinen lagen vorige week nog dwars. Zij zagen het niet zitten om gemeenschapsgeld te gebruiken om bedrijven te redden, zonder dat daar strenge voorwaarden aan waren verbonden. Zij kwamen met een alternatief idee, dat de verantwoordelijkheid bij private partijen legde. De Democraten bestempelden dat voorstel echter als onwerkbaar. Het nieuwe plan omvat ook voorzieningen ter bescherming van huizenbezitters die moeite hebben met de aflossing van hun hypotheek. De kredietcrisis begon vorig jaar met problemen in het lagere segment van de Amerikaanse hypotheekmarkt, die via ingewikkelde en ondoorzichtige beleggingsproducten doorsijpelden naar andere marktsegmenten.

Aandeelhouders InBev steunen overname Anheuser-Busch

BRUSSEL — De aandeelhouders van de Belgisch-Braziliaanse bierbrouwer InBev hebben vandaag op een buitengewone vergadering met grote meerderheid ingestemd met de overname van het Amerikaanse Anheuser-Busch. Ook stemden ze in met een geplande kapitaalverhoging van 9,8 miljard dollar door InBev om de overname te financieren.

“Deze stemming demonstreert het vertrouwen van onze aandeelhouders in de strategische en financiële voordelen van een combinatie met Anheuser-Busch”, aldus InBev-topman Car-

los Brito. De overname ter waarde van 70 dollar per aandeel, in totaal 52 miljard dollar, moet nog worden goedgekeurd door de aandeelhouders van Anheuser en de kartelautoriteiten. De transactie wordt naar verwachting voor het einde van dit jaar afgerond.

Anheuser, de producent van Budweiser, stemde in juli na maandenlang getouwtrek in met de overname door de brouwer van onder meer Stella Artois en Jupiler. Met de overname ontstaat de grootste brouwer ter wereld, die onder de naam Anheuser-Busch InBev meer dan 300 verschillende soorten bier zal verkopen.

‘Overnamegesprekken bank Wachovia vergevorderd’

NEW YORK — De Amerikaanse bank Wachovia staat op het punt om zichzelf te verkopen. Onderhandelingen hierover bevinden zich in een vergevorderd stadium.

Dat meldde The Wall Street Journal vandaag. Branchegenoot Wells Fargo is volgens de Amerikaanse zakenkrant de belangrijkste kandidaat voor een overname. Ook Citigroup zou belangstelling hebben.

Wachovia, dat de afgelopen jaren zelf actief was met het overnemen van

zwakkere concurrenten, is evenals veel andere Amerikaanse banken in zwaar weer terechtgekomen als gevolg van de kredietcrisis. Het aandeel van de bank kelderde het afgelopen jaar met tientallen procenten en is nu nog maar 10 dollar waard.

De Amerikaanse regering is niet van plan bij te springen, zo meldden bronnen rond de gesprekken. De overheid hielp eerder dit jaar wel bij de overname van zakenbank Bear Stearns en stak miljarden dollar in de redding van hypotheekgiganten Fannie Mae en Freddie Mac.

Britse overheid grijpt in bij B&B

LONDEN — De Britse overheid nationaliseert de hypotheekbank Bradford & Bingley en verkoopt delen van de bank door aan de Spaanse branchegenoot Santander. Dat heeft de Britse minister van Financiën Alistair Darling vandaag bekendgemaakt.

Santander neemt voor 612 miljoen pond (1,1 miljard dollar) de consumentenbank van B&B over en de kantoren die daarbij horen. Het Spaanse concern is in Groot-Brittannië al eigenaar van de bank Abbey National. De consumentenbank van B&B wordt bij Abbey ondergebracht. Het is de tweede bank die dit jaar in Groot-Brittannië wordt genationaliseerd. Eerder kwam Northern Rock al in handen van de overheid nadat de bank in zware problemen kwam door de kredietcrisis. Hypotheekverstrekker HBOS werd overgenomen door branchegenoot Lloyds TSB.

Volgens Darling bleek dit weekeinde dat er geen oplossing voor B&B kon worden gevonden waarbij de bank in zijn geheel in private handen bleef. Het management van het deel van B&B dat in handen komt van de overheid blijft vooralsnog aan. Topman Richard Plym blijft

voorlopig in functie. Na verloop van tijd kijkt de regering hoe het bestuur ‘op de meest efficiënte manier’ kan worden georganiseerd, aldus Darling.

Deense slachtoffers
In Denemarken zijn vandaag verscheidene slachtoffers van de kredietcrisis van eigenaar gewisseld. De Bonusbanken en de Ringkjøbing Bank zijn opgekocht door de grotere Vestjysk Bank. Roskilde Bank, die in augustus werd overgenomen door de Deense nationale bank, wordt opgesplitst en komt in handen van drie branchegenoten.

In Denemarken zijn meer dan 130 kleine, veelal regionale banken actief. Analisten verwachten een stevige consolidatieslag door de kredietcrisis. De Duitse kredietbank Hypo Real Estate liet vandaag weten van de ondergang gered te zijn door een consortium van branchegenoten. Volgens bronnen krijgt Hypo Real Estate zo'n 35 miljard euro krediet om zijn kapitaalpositie te verstevigen. Het geld moet de bank in ieder geval tot eind 2009 op de been houden, aldus een bron bij de onderhandelingen over Hypo Real Estate. ‘HRE’ verstrekt onder meer krediet aan vastgoedprojecten en aan overheden.

AkzoNobel schrappt duizenden banen

LONDEN — Verf- en chemieconcern AkzoNobel schrappt de komende drie jaar 3500 banen om kosten te besparen. De banen verdwijnen vooral bij de kwakkelende divisie decoratieve verven in Noord-Amerika en Europa. Hoeveel banen in Nederland verdwijnen, is nog onduidelijk.

De maatregelen werden vandaag bekendgemaakt door topman Hans Wijers tijdens een bijeenkomst voor analisten in Londen. “De wereldeconomie is nu duidelijk een fase van minder groei ingegaan”, aldus Wijers. In de huidige ‘uitdagende markten’ slagen volgens hem alleen de ‘meest efficiënte ondernemingen’. Twee derde van de te schrappen banen

verdwijnen als gevolg van de integratie met ICI, zo stelde Wijers. Aangezien ICI niet in Nederland zit, heeft dat geen gevolgen voor de Nederlandse werknemers. De overige banen vervallen verspreid over de verschillende divisies. Een gedeelte van de banenreductie gaat via natuurlijk verloop, maar gedwongen ontslagen zijn niet uit te sluiten. AkzoNobel telt momenteel in totaal 60.000 werknemers.

Wijers toonde zich verheugd over het reddingsplan voor de bank Fortis, waarmee de regeringen uit de Benelux vannacht op de proppen kwamen. “Het is belangrijk dat regeringen actie nemen als markten destabiliseren”, aldus de topman. “Het zal de economie helpen.”

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	29-Sep		PREV.	29-Sep		
DOW JONES	11143.13	10897.10	AEX	354.58	323.55		
S&P 500	1213.01	1170.95	AEGON NV	7.20	6.13		
NASDAQ	2183.34	2091.58	AHOLD NV	8.27	8.08		
RUSSELL 2000	704.79	685.56	AIR FRANCE-KLM	15.52	15.27		
EAFE USD	1701.36	1672.49	AKZO NOBEL	35.50	32.75		
5 YR TSY BOND YLD	3.05	2.80	ARCELORMITTAL	38.785	34.165		
SPDR TRUST SER 1	120.45	116.56	WOLTERS KLUWER	12.81	11.72		
DIAMONDS TRUST	111.15	108.55	CORRIO NV	51.50	48.64		
ALTRIA GROUP INC	20.89	19.96	DANONE	47.90	47.70		
AMAZON.COM INC	70.70	67.41	DSM (KONIN)	34.46	31.88		
AMERICAN EXPRESS	39.50	36.62	FORTIS	5.18	3.96		
ANHEUSER BUSCH	66.02	65.16	HAL TRUST	67.36	64.50		
BIODEN IDEC INC	49.77	50.25	HEINEKEN NV	30.00	28.93		
CISCO SYSTEMS	23.82	22.51	ING GROEP NV-CVA	17.54	14.35		
CITIGROUP INC	20.15	21.03	IMTECH NV	14.25	13.34		
WALT DISNEY CO	32.75	31.16	KPN (KONIN) NV	10.78	10.32		
EBAY INC	22.57	21.26	PHILIPS ELECTRON	16.82	16.48		
ENZON PHARMACEUT	7.84	7.71	REED ELSEVIER	10.40	10.13		
GENERAL ELECTRIC	25.25	24.76	REXEL SA	9.93	9.63		
GOOGLE INC-CL A	431.04	401.76	ROBECO NV	21.73	21.65		
HEWLETT-PACKARD	47.81	45.94	ROUNCO NV	17.81	17.74		
HOME DEPOT INC	26.46	25.49	RORENTO NV	42.08	42.12		
IBM	119.42	115.50	ROYAL DUTCH-SHA	21.52	20.44		
INTEL CORP	19.20	18.33	TNT NV	21.49	19.80		
JOHNSON&JOHNSON	69.40	69.12	TOMTOM	13.97	12.47		
MEDTRONIC INC	51.13	50.80	UNILEVER NV-CVA	19.72	19.23		
MICROSOFT CORP	27.40	26.70	WESSANEN NV	6.60	6.31		
3M CO	69.45	67.56	WOLTERS KLUWER	14.63	13.86		
MOTOROLA INC	7.63	7.16	WP-STEWART HLDG	157.19	152.89		
NVIDIA CORP	11.69	10.69	ETFS				
PFIZER INC	18.66	18.37	SPDR-FINL SELECT	21.39	19.94		
PROCTER & GAMBLE	68.84	68.43	ISHARES-DJ DIV	56.81	54.58		
QUALCOMM INC	45.84	41.01	ISHARES-DJ HEALT	63.72	62.44		
ROYAL DUTCH-ADR	63.48	58.91	ISHARES-DJ CN GD	58.58	57.55		
SCHLUMBERGER LTD	86.03	79.11	ISHARES MSCI PAC	38.14	35.24		
SPRINT NEXTEL CO	6.93	6.47	ISHARES-SP500 GR	58.83	56.46		
SYSCO CORP	33.30	32.27	ISHARES-S&P EURO	42.59	39.47		
TEXAS INSTRUMENT	23.26	22.13	POWERSHARES DB C	35.15	33.83		
TIME WARNER INC	14.21	13.61	POWERSH-QQQ	41.08	38.85		
VISA INC-CLASS A	62.04	58.50	FUNDS				
YAHOO! INC	18.92	18.33	HEND PAN EUR SM	14.76	14.76		
CURRENCIES			29-Sep HEND JAP SM CO	17.42	17.42		
YENUSD	106.010	105.150	HEND PAC EURO	56.36	56.36		
USD/EUR	1.462	1.438	HEND CONT EUR EQ	23.30	23.30		
CANUSD	1.034	1.040	HEND GLOBAL TECH	24.31	24.31		

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Geen enkele zetel voor oppositie Wit-Rusland

MINSK — De oppositie in het autoritair geregeerde Wit-Rusland heeft bij de parlementsverkiezingen zondag geen enkele zetel behaald. Dit hebben de autoriteiten van de Centrale Verkiezingscommissie maandag bekend-gemaakt. De stembusgang voldeed niet aan de eisen die de OVSE aan democratische verkiezingen stelt. De waarnemers van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) bespeurden enige verbetering ten opzichte van eerdere stembusgangen, maar het democratische gehalte bleef ver beneden peil. Geen van de 78 oppositieleiden die zich kandidaat hadden gesteld voor een van de 110 zetels in het Lagerhuis van het Wit-Russische par-

lement, heeft een plaats in de volksvertegenwoordiging weten te bemachtigen. Het betekent dat de Wit-Russische president Aleksandr Loekasjenko zoals verwacht oppermachtig blijft. Van de stemgerechtigden heeft volgens de kiescommissie 75,3 procent de gang naar de stembus gemaakt om op een van de 263 kandidaten te stemmen. De oppositie be-

stempelde de verkiezingen als frauduleus. Loekasjenko wil de banden met het Westen aanhalen. De relatie met de traditionele bondgenoot Rusland is de afgelopen tijd verslechterd. Rusland verdubbelde vorig jaar de gasprijs voor Minsk, waarop Loekasjenko het Kremlin beschuldigde van „verraad”. Democratische verkiezingen zijn een voorwaarde voor een verbetering van de relatie met het Westen. De Europese Unie liet eerder weten te zullen overwegen de sancties tegen Wit-Rusland op te heffen of te verlichten als de stembusgang eerlijk

verloopt. In de hoofdstad Minsk gingen zondag circa achthonderd mensen de straat op om te betogen tegen de vermeende oneerlijke verkiezingen en tegen Loekasjenko, die het land met ijzeren vuist leidt. De demonstranten werd niets in de weg gelegd. Er was in tegenstelling tot het verleden bijna geen politie aanwezig bij het protest.

“We hebben nog steeds geen democratische verkiezingen”, zei oppositieleider Aleksandr Milinkevitsj tegen de menigte. “Je kunt enkel spreken van enige cosmetische veranderingen”.

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw) van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.

De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. een perceel eigendomsgrond, groot achthonderd één en dertig vierkante meter (831 m²), gelegen te Wayaca in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie T nummer 40, plaatselijk bekend als: Wayaca J-12 met de daarop gebouwde. Inzetprijs: nog te bepalen.
2. het recht van erfpacht tot drie september tweeduizend vierenvertig op een perceel domeingrond groot zeshonderdvijftien vierkante meter (615m²), gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 930, met daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Palm Beach 20-D. Inzetprijs: nog te bepalen.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met **maandag 13 oktober 2008** tot 17.00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op **woensdag 29 oktober a.s. om 10:00** in de vergaderzaal van RENAISSANCE CONFERENCE CENTER aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel. nummer: 588-2400
Faxnummer: 588-2500

Olmert: Israël moet Golan en Jeruzalem opgeven

TEL AVIV —Israël moet de Golanhoogte en Arabisch Oost-Jeruzalem opgeven als het land serieus streeft naar vrede met Syrië en de Palestijnen. Dat zei de Israëlische interim-premier Ehud Olmert vandaag in een vraaggesprek met de krant Yedioth Aharonoth. Olmert was lang voorstander van behoud van Golan en Oost-Jeruzalem. Als burgemeester van Jeruzalem groeide het aantal nederzettingen in het Arabische deel van de stad enorm. Hij weigerde naar eigen zeggen lange tijd de realiteit onder ogen te zien. Volgens Olmert moet Israël tot een akkoord komen met de Palestijnen en dat betekent dat Israël zich moet

terugtrekken uit bijna alle bezette gebieden, 'zo niet alle gebieden'. Israël annexeerde Oost-Jeruzalem en de Golan begin jaren tachtig, maar dit is internationaal nooit erkend. Olmert is verwickeld in corruptieschandalen en gaf eerder deze zomer het leiderschap van zijn partij Kadima op. Zijn deze maand gekozen opvolger als Kadimaleider, Tzipi Livni, probeert een nieuw kabinet te vormen. Zolang dat er niet is, blijft Olmert het land leiden.



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93



Light up your life...

Aan het plafond, aan de wand of op de grond, Kooyman Techniek heeft altijd wel een lumineus idee.

Kom kijken naar ons grote assortiment lampen met de beste prijzen.

lightstudio

fun miles
fun within your reach!

a brand new STORE

KOORYMAN
T E C H N I E K

Kooyman Techniek • Tarabana Residence Solo 44 • Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149
Mail: info-techniek@kooymanbv.com • Web: www.kooymantechneik.com



Save 2x with Balashi beer!

• Save more money • Save the environment

Exchange your empty Balashi beer bottles for cash money!

As of August 1st 2008, the deposit on empty Balashi beer bottles increased from Afl. 2.40 to Afl. 4.80 per 24 empty bottles.*

This means: more money in your pocket!

BEFORE	NOW!
Afl. 2.40	Afl. 4.80
deposit 24 bottles	deposit 24 bottles

Exchange your empty bottles, and receive 2 times more money back. At the same time, you are keeping Aruba clean and safe.

Exchange your empty Balashi beer bottles for cash money at:

- Balashi National Brewery
Monday-Friday: 8am – 4pm
- Carry-out San Nicolas
Monday-Friday: 8am – 5pm
- Carry-out Oranjestad
Monday-Friday: 8am – 5pm
Saturday: 9am – 3pm
Sunday: 9am – 12pm

*Deposit is Afl. 0.20 per clean empty bottle. Plastic empty Balashi crates have an additional Afl. 1,- deposit value.

Please Recycle

For more information, call Balashi National Brewery at 585-4805



Makkelijk en veilig betalen met uw RBTT Credit Card!

Op vakantie gaan met contant geld behoort tot het verleden. Met de RBTT Credit Card kunt u betalen bij miljoenen winkels, hotels en restaurants op Aruba en in het buitenland.

Kom langs bij één van onze kantoren en vraag uw credit card vandaag aan of bel met onze RBTT Service Line op nummer 588.01.01 voor meer informatie.

Voor vakantie of een andere aangelegenheid, RBTT Credit Card is altijd de beste optie!

RBTT BANK
YOUR WAY AHEAD

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B/V D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Sitcom: Stroom helpt goedkoper

Elektriciteitskabel leggen tussen Curaçao en Venezuela

WILLEMSTAD — Telecommunicatievakbond Sitcom wil dat de lokale overheden de knoop doorhakken inzake het laten leggen van een elektriciteitskabel tussen Venezuela en Curaçao. Volgens Sitcom zou de elektriciteitsrekening van burgers met ongeveer 50 procent worden verlaagd met zo'n kabel. Ook water zal dan voordeliger – met goedkopere energie uit deze elektriciteit in plaats van uit aardolie – kunnen worden geproduceerd, is de verwachting.

“Er zijn verschillende kabel-exploitanten met interesse voor zo'n project – en ook financiers. Verder is alle lokaal benodigde technologie voorhanden. Bovendien is het werken met diepzeekabels niet nieuw voor Curaçao: UTS heeft al ervaring met vergelijkbare technologieën op het gebied van telecommunicatie, zoals met de Columbus-kabel”, stelt voorzitter Emilio Brunken van Sitcom. Volgens Brunken is het nu aan de overheid om te bepalen of zij zelf zo'n kabel legt

of dat zij dat uitbesteedt. Omdat dit een internationaal project is moeten de landsregering (lees koninkrijksregering) en de eilandelijke regering hiervoor op één lijn zitten. Wanneer het zover komt lijkt het Sitcom het beste om de distributie van water en elektriciteit bij Aquallectra te houden maar voor de productie een nieuw bedrijf op te richten. Dit kan met personeel van Aquallectra dat nu in de productie werkt zodat er geen of zeer weinig werkgelegenheid verloren

zal gaan. “De kabel levert ons milieuvriendelijke elektriciteit die bij snelstromende Venezolaanse rivieren wordt opgewekt”, vertelt Brunken. “Als wij met die stroom ook water produceren is dat meteen ook een veel schonere productie-methode dan de huidige op basis van zware aardolie.” Volgens Brunken moet er werk worden gemaakt van dit alternatief dat volgens de gegevens waarover hij beschikt in drie tot vijf jaar de investeringskosten terugbetaalt. “Wij moeten ervoor gaan en niet van tevoren denken dat de Venezolaanse president Hugo Chávez dit niet zal toelaten 'omdat er een Amerikaanse FOL-basis is op Curaçao. Venezuela doet zelf toch ook zaken met de VS? Wij moeten met een positieve houding hiervoor gaan en

het aan de ander overlaten om mogelijk met bezwaren en dergelijke te komen. Deze kabel levert gelijkstroom en wij zetten hem om in wisselstroom voor ons gebruik. Met dat omzetten heeft UTS ervaring omdat het de elektriciteit die het als wisselstroom van 220 volt van Aquallectra ontvangt omzet in gelijkstroom van 49 volt voor zijn telefonienetwerk. Het principe is dus bekend op het eiland. Hoe eerder wij hierover beslissen, hoe eerder de bevolking verlichting krijgt dankzij goedkopere en betrouwbare elektriciteit en water”, vindt Brunken. De vakbond blijft hierover in gesprek met de desbetreffende minister en gedeputeerde en zal ook de bevolking inlichten om een zo breed mogelijke draagvlak te krijgen voor dit initiatief.

In aanloop naar RTC

VBC roept op tot eenheid

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) herhaalt haar verzoek aan zowel oppositie- als coalitiepartijen om zich constructief en samenwerkend op te stellen om als één front deel te nemen aan de Ronde Tafel Conferentie (RTC) die voor 15 december aanstaande op de agenda staat.

Volgens de VBC ‘moge het duidelijk zijn dat hoe groter de politieke eensgezindheid onder de Curaçaose vertegenwoordigers is, des te breder het (maatschappelijk) draagvlak en des te groter het succes zal zijn op deze RTC’.

Tijdens gesprekken de afgelopen weken met de VBC onderschreven de oppositiepartijen deze stelling. Ook de Curaçaose oppositie is van oordeel dat de huidige politieke verdeeldheid – die

regelmatig tot uiting komt in een 11-10-stemverdeling over allerlei kwesties – absoluut niet in het belang is van een gezonde verdere ontwikkeling van Curaçao.

Boycot

Toch schijnt de oppositie niet deel te nemen aan de voorbereidingen voor de RTC – ondanks uitnodigingen daartoe van het Bestuurscollege. De VBC ‘betreurt dit ten zeerste’ en doet een dringend beroep op de oppositie om het niet bij beloften en analyses te laten, maar de daad bij het woord te voegen door op een constructieve manier bij te dragen aan het welslagen van deze conferentie. De beste weg daartoe is actieve deelname aan de voorbereidende besprekingen, meent de VBC. Volgens deze organisatie zijn er meer dan voldoende onderwerpen waarover geen verschil van mening bestaat tus-

sen de beide kampen, zoals de organieke wetten en de Staatsregeling.

“Het is te hopen dat de oppositiepartijen beseffen dat het zo snel mogelijk behalen van de status van land binnen het Koninkrijk voor Curaçao ook hun verantwoordelijkheid is. Met het boycotten van de voorbereidende besprekingen wordt geen invulling gegeven aan die wens van het electoraat – integendeel: er treedt eerder ernstige vertraging op, zoals de praktijk al heeft uitgewezen. De tijd dringt”, stelt het VBC-bestuur.

Serius

Aan de andere kant wijst de VBC erop dat de coalitiepartijen op hun beurt de oppositiepartijen serieus moeten nemen en aan hun inbreng waarde toekennen voor een constructieve dialoog en samenwerking. Dit alles in het belang van de Curaçaose samenleving.

UTS: Verhoging tarief abonnement blijft noodzakelijk

WILLEMSTAD — De noodzaak om de abonnementsstarieven van UTS voor vaste telefoonverbindingen te verhogen bestaat nog steeds. Dit stelt UTS-directeur Paul de Geus. Volgens de Geus is het niet correct dat het bedrijf de vaste telefoonverbindingen blijft subsidiëren met inkomsten uit andere bronnen.

Eerder dit jaar diende UTS een verzoek in bij het Bureau Telecommunicatie en Post (BTP) om de abonnementsstarieven voor de vaste telefoonverbindingen te verhogen. Volgens het telecombedrijf zijn de tarieven al sinds de jaren 80 op 18 gulden vastgesteld. In de loop der jaren is dit tarief volgens het bedrijf niet meer kos-

tendekkend, waardoor UTS genoodzaakt is om de vaste telefoonverbindingen met inkomsten uit andere inkomstenbronnen te bekostigen. Dit is volgens de Geus niet correct en niet meer van deze tijd. Het voorstel van UTS gaat ervan uit dat de tarieven van 18 naar eerst 30 en daarna 38 gulden verhoogd moet worden. Dit voorstel heeft tot veel reacties geleid, van zowel de consumentenstichting als van verschillende ouderenorganisaties. BTP, waar het voorstel werd ingediend, wees de verhoging van het abonnementstarief echter van de hand, omdat het voorstel niet correct zou zijn opgebouwd. Sindsdien zijn beide bedrijven in gesprek over hoe het voorstel nu wel moet worden ingediend. De Geus hoopt dat de par-

tijen op korte termijn eruit zullen komen. Voor begin oktober staan gesprekken gepland tussen vertegenwoordigers van UTS en BTP om te proberen tot een akkoord te komen. Telecomminister Maurice Adriaens (FOL) ziet dit overleg als een soort cursus over hoe de tarieven moeten worden opgebouwd. Maar de Geus ziet het op zijn beurt meer als een onderhandeling om tot objectieve waarden te komen hoe een voorstel moeten worden ingediend. Dit verhaal speelt sinds april van dit jaar, maar het was wachten totdat beide partijen hun experts beschikbaar konden stellen om aan tafel te zitten. Dit staat nu voor begin oktober gepland. De Geus heeft de hoop dat de partijen er snel uit zullen komen.

Culturele avond bij Goiloschool



Foto: Edsel Sumbra

WILLEMSTAD — Leerlingen van de Goiloschool in Julianadorp schotelden hun ouders, zussen, broers en andere familieleden en buurtbewoners gisteravond een kleurrijke culturele show voor, waarin de schoolkinderen zelf de hoofdrol speelden.

‘Gouden Zeemeeuw’ voor Insel Air

WILLEMSTAD — De Curaçaose luchtvaartmaatschappij Insel Air International is gekozen tot Luchtvaartmaatschappij van het jaar 2008 door de Venezolaanse organisatie Gaviota de Oro in Valencia.

Een jury van journalisten, topfunctionarissen uit het bedrijfsleven, managers uit de culturele en de artistieke wereld en politici beoordeelde enquêtes en interviews met betrokken personen en organisaties in Valencia, om de vijf beste ondernemingen in elke bedrijfssector te selecteren. In een laatste vergadering werd uit elke top vijf telkens de absolute winnaar vastgesteld. Voor de luchtvaartsector is het Insel Air geworden die

de Gaviota de Oro (Gouden Zeemeeuw) heeft gewonnen. Factoren die tot deze uitslag hebben geleid waren onder meer de ‘excellente on time performance’, het vervoeren van de meeste passagiers tussen Valencia en het Caribisch gebied’, ‘reismogelijkheden geven aan zowel toeristen als zakenreizigers’ en de ‘uitstekende service aan boord en op de grond’ door Insel Air-personeel. Insel Air heeft deze prijs in dank aanvaard en zal de officiële uitreiking meemaken. Zaterdag nam een delegatie van Insel Air de Gaviota de Oro op uitnodiging van voorzitter Ramon Rojas Torres van de uitreikende organisatie tijdens een ceremonie in het bekende Stauffer Hotel in Valencia in de staat Carabobo in ontvangst.

Curises gaat zelfstandig verder

WILLEMSTAD — Curises gaat verder als zelfstandig opleidingsinstituut voor masters en postinitieel onderwijs.

De relatie met de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) moet uiterlijk per 1 september volgend jaar verbroken zijn. De afwikkeling gebeurt gezamenlijk. Het voorstel van de UNA om Curises per direct onder de UNA-paraplu te plaatsen is resoluut van de hand gewezen. Dit is de uitkomst van het kort geding van gisteren, waarin geen vonnis is gewezen maar overeengekomen is dat er over de inhoud een proces-verbaal wordt opgesteld. Na urenlange getuwtrek zijn drie brieven van de Raad van Toezicht aan Curises over de beëindiging, waarin de raad voorwaarden hiervoor had gesteld, weer ingetrokken.

Alhoewel beide partijen het met elkaar over eens waren dat verdergaan met de samenwerking geen zin had, was voor UNA-advocaten het intrekken van de brief, zoals verzocht door Curises-bestuursvoorzitter Stanley Betrian, lange tijd niet-onderhandelbaar. Uiteindelijk is besloten tot een nieuwe brief waarin in twee regels de beëindiging van de samenwerking wordt aangekondigd. De advocaten van beide partijen zullen nog namens cliënten uitonderhandelen hoe en onder welke omstandigheden de beëindiging in de praktijk gerealiseerd wordt. Als uit onderzoek en onderhandelingen blijkt dat

bepaalde onderdelen van de ontbinding gezamenlijk afgehandeld moeten worden, dan gebeurt dit. Curises overhandigt uiterlijk 1 november een overzicht van het aantal studenten met alle relevante data aan de UNA voor de toekenning van de diploma's. Hoe de ontbinding in de praktijk in zijn werk gaat en wat de gevolgen zijn is nog onduidelijk. Partijen hebben gesteld dat studenten er in geen geval de dupe van mogen worden. Zeker is in ieder geval dat Curises niet onder de UNA wenst te vallen, en de UNA op haar beurt een strikter beleid zal gaan voeren ten opzichte van nevenactiviteiten door docenten aan de Sociaal Economische Faculteit (SEF). Curises draait echter op een vaste kern SEF-docenten. En ook tijdens de rechtszaak bleek gisteren weer overduidelijk dat er wat rector magnificus Jeanne de Bruijn betreft geen onderscheid is tussen de verschillende petten van de docenten. In de rechtszaak over Curises gaf zij op giftige wijze uiting aan haar frustraties over de problematische start van het collegejaar bij de SEF. Zij verwijf SEF/Curises-docenten dat zij uit pure eigenbelang de UNA probeerden te breken en duizend studenten dupeerden terwijl zij bij de rechtbank zo de mond vol hadden van het belang van de student. De rechter kwalificeerde dit als ‘een hoogst ongelukkige opmerking’ waaruit volgens hem bleek dat het maar de vraag is of de rector magnificus de juiste gesprekspartner is in de afwikkeling.

Advertenties Curaçao



We make planning your event easier

Discover our newly renovated Willemstad room featuring a sophisticated multi-functional room ideal for weddings, family reunions, birthday parties, Holiday events and more.

With capacity of up to 275 persons banquet style, the Willemstad room is the largest naturally lit pillar free room within a resort on island.

Our dedicated event planners are ready to serve you !

Call today for a site inspection or a quotation and ask for Desiree or Heliane.

www.hiltoncaribbean.com/curacao

For reservation and/or information Tel. 462-5000. Fax 462-5846 or email sales.curacao@hilton.com



Hilton
Curaçao

Travel should take you places®

NEW TOOLS IN STOCK



CARIBBEAN
FASTENERS

Industrial and
professional quality
from Japan

Call for more information:

Aruba, tel + 297 582 8449
Bonaire, tel + 599 7 175 560
Curaçao, tel + 599 9 737 6288

Dominican Republic, tel + 1 809 560 3227
St. Maarten, tel + 599 5 444 760
Trinidad, tel + 1 868 674 5344 / 653 8839

Haast met goedkeuring Landsverordeningen

WILLEMSTAD — Er liggen nog twaalf ontwerp-landsverordeningen soms al jarenlang te wachten op goedkeuring door de Staten en afkondiging in het Publicatieblad. Daar is haast mee geboden vóór de ontmanteling van de Antillen op 1 januari 2010.

Dat zei Hofpresident Lisbeth Hoefdraad vrijdag tijdens de installatie van drie rechters. Ze deed een beroep op de invloedrijke personen in de samenleving om de ontwerpen daarom tijdig in de Staten te behandelen en goed te keuren. “Het voorwerk is immers al gedaan door vele ambtenaren. Er hoeven geen of nauwelijks fouten meer met de fijne stofkam uitgehaald te worden.” In overleg met de Raad van Advies moeten ambtenaren daarom gemachtigd worden om geaculeerde risico's te nemen bij het aanbieden van deze ontwerpen aan de Staten

binnen een bepaalde tijdsplanning. De consequenties als de ontwerp-verordeningen blijven liggen ná de ontmanteling zijn dat het proces van alsnog goedkeuren ernstig wordt belemmerd. De ontwerpen zullen immers apart behandeld moeten worden door de Staten van Curaçao en St. Maarten. Terminologisch zullen er wijzigingen nodig zijn. Bijvoorbeeld: het ontwerp over de trust naar Anglo-Amerikaans model ligt al zeven jaar bij de Staten en is ten behoeve van de offshoresector teneinde nieuwe, potentiële klanten aan te trekken. Er is nu weer aanvulling nodig met fiscale bepalingen. Bovendien spreekt het ontwerp over de Kamers van Koophandel van de eilandgebieden. Dat zal dus weer aangepast moeten worden. “Maar belangrijker is dat er een grote kans zal zijn dat Nederland voor de BES-eilanden inhoudelijk niet meer de

in de ontwerpen neergelegde regels zal aanvaarden, maar Nederlandse regels zal willen invoeren”, zei Hoefdraad. Dat is jammer, want de ontwerp-verordeningen hebben juist een Caribisch karakter. Het gaat om de volgende ontwerpen: Aanpassing een-vormig Faillissementsbesluit 1931; Trust; het namenrecht, waarin het kind nu de huidige naam van de vader krijgt, maar waarin volgens de Hoge Raad en Europese Hof moeders worden achtergesteld; de gerechtelijke vaststelling van het vaderschap; de huizenkoop en aanneming van werk; huurrecht; het arbeids-overeenkomstrecht; erf- en schenkingsrecht; het verzekeringsrecht; de personenvennootschap; de koop op afstand en het gezamenlijk gezag van de ouders over een kind na de echtscheiding liggen nog allemaal te wachten op goedkeuring.

Bijleveld praat met BC over Isla

WILLEMSTAD — Staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) grijpt de politiek stuurgroep die woensdag plaatsvindt op Curaçao aan om verschillende bezoeken af te leggen. Zo staat donderdag een gesprek gepland met het Bestuurscollege van Curaçao over onder andere de Isla-raffinaderij. Ook gaat Bijleveld naar Aruba en Bonaire. De staatssecretaris start haar werkbezoek op

maandag 29 september op Aruba. Daar voert zij gesprekken met de gouverneur van Aruba en met minister-president Nel Oduber. Een van de onderwerpen op de agenda is de afwikkeling van het Plant Hotel. Op dinsdag geeft zij op Bonaire een lezing in het kader van de cyclus Milieu & Ontwikkeling. Dit is tevens de opening van het academisch jaar 2008 – 2009 van de UNA op Bonaire.

Op woensdag 1 oktober voert Bijleveld op Curaçao politiek overleg met bestuurders van de Nederlandse Antillen, Curaçao en St. Maarten in het World Trade Center. Op de agenda staat onder andere de politiewetgeving in de nieuwe staatkundige verhoudingen. Na het gesprek met het BC vertrekt de bewindsvrouw aan het eind van de middag weer naar Nederland.

Rechters officieel geïnstalleerd



Foto: Ken Wong

Vlnr: Edward van der Bunt, René van Veen, Hofpresident Lisbeth Hoefdraad en Joost Veerman.

WILLEMSTAD — **Hoewel ze al weer een poosje rechtspreken bij het Antilliaanse Hof, werden de rechters René van Veen, Edward van der Bunt en Joost Veerman vrijdag officieel geïnstalleerd.**

Van Veen heeft als standplaats St. Maarten en is aan een tweede termijn in de Antillen begonnen, nadat hij al tussen 1999 en 2004 lid was van het Hof. Van der Bunt verhuisde in 1997 naar de Antillen waar hij tot 2005

werkte bij de huidige Directie Wetgeving & Juridische Zaken. In 2005 kwam hij als rechter in opleiding bij het Hof. Van der Bunt is een van de lokale rechters sinds hij al meer dan tien jaar op het eiland woont en werkt. Joost Veerman werkte als advocaat in verschillende grote steden voor hij in 2006 rechter bij de rechtbank in Amsterdam werd. Zijn deskundigheden liggen op het terrein van algemeen handelsrecht en informatica-recht.

Naast de installatie van deze drie rechters werden ook de officieren van justitie Jan Bart Develing, Rienk Mud, Manon Ridderbeks en Robert Pietersz voorgesteld door procureur-generaal Dick Piar. Develing werkt sinds vorig jaar september op St. Maarten en is gespecialiseerd in ontnemingszaken. Rienk Mud is een allround officier met de specialisatie jeugd en werkt sinds april op St. Maarten. Manon Ridderbeks werkte vanaf 2002 als

officier bij het parket Haarlem waaronder ook Schiphol valt en vanaf 2004 bij het parket Alkmaar, waar zij ook ervaring heeft opgedaan in fiscale fraudezaken. Nu is ze aangesteld als allround officier op het Bovenwindse eiland. Robert Pietersz keert terug naar Curaçao. Van 1985 tot en met 1995 was hij PG voor de Antillen. In 1992 heeft hij ook gefungeerd als waarnemend procureur van Aruba. “Een allround functionaris die weer huiswaarts is gekeerd”, zei Piar.

Tieners aangehouden voor diefstal laptops



WILLEMSTAD — Vier jongens in de leeftijd van 13 tot 17 jaar werden gisteren aangehouden op verdenking van de diefstal van laptops uit een school te Buena Vista. De inbraak vond 's morgens vroeg plaats. De politie van

het wijkteam Rio Canario werd naar de school gestuurd. Onderzoek in de buurt leverde één van de gestolen laptops op. Kort hierna werden twee huiszoekingen gedaan in de woonwijken Buena Vista en Mahuma.

Het onderzoek in de woning te Buena Vista leverde drie laptops op.

Vervolgens werd een laptop gevonden op een school in de buurt en werden drie jongens, een van 13 en twee van 17 jaar, aangehouden.

Na verhoor werden zij heengezonden. De laptops werden in beslag genomen voor verder onderzoek. Omstreeks half zeven 's avonds werd een vierde aangehouden, een jongen van 17 jaar. Het onderzoek duurt voort.

Aantal studieleningen SSC bijna verdubbeld

WILLEMSTAD — **Het aantal studieleningen die de Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) verstrekt is in de afgelopen 11 jaar bijna verdubbeld. Kregen in 1997 maar 767 studenten een studielening, vorig jaar is dit aantal gestegen naar 1430. De grootste stijging vond plaats bij leningen die aan studenten op Curaçao werden gegeven, blijkt uit het jaarverslag 2007 van de Curaçaose studiefinancieringsinstantie.**

In 1997 kregen 480 studenten een SSC-lening om op Curaçao te studeren. In 2007 is dit aantal gestegen naar 1045. Overigens is er niet alleen sprake van een stijging in het aantal verstrekte leningen door de jaren heen. In 1998 kregen 425 studenten een lening om op Curaçao te studeren, maar in de daaropvolgende jaren daalde dit aantal naar 264 en zelfs 239 in 1999 en 2000. Een jaar later in 2001 was er sprake van een dra-

matische stijging tot 899, om een jaar later weer te dalen naar 691. Sindsdien is er sprake van een continue stijging tot vorig jaar, toen het aantal verstrekte leningen op 1045 uitkwam. Ook het aantal verstrekte leningen voor Nederland is gestegen. In 1997 kregen 250 studenten een SSC-lening om in Nederland te gaan studeren. Een jaar later steeg dit naar 361. Sindsdien is het aantal studieleningen voor Nederland

vrij constant gebleven. Vorig jaar kregen 382 studenten een lening voor een studieplaats in Nederland. Dit is het hoogste aantal over de afgelopen elf jaar. In 2002 was er nog sprake van een piek toen er 372 studieleningen voor Nederland werden verstrekt.

In de afgelopen jaren zijn er diverse stemmen opgegaan voor het verstrekken van leningen in de regio. Maar uit het jaarverslag van de SCC over 2007 blijkt dat er in de praktijk weinig van terecht is gekomen. In het jaarverslag worden leningen voor studies in de Verenigde Staten en de regio onder één 'kopje' geplaatst. In 1997 werden voor deze beide bestemmingen samen 37 le-

ningen verstrekt. Een jaar later daalt dit aantal naar 20 om in 1999 op 8 uit te komen. Sinds 2000 worden er geen studieleningen voor de VS en de regio verstrekt. In het overzicht zijn ook studenten opgenomen die van de SSC een lening hebben gekregen om aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) te gaan studeren. Deze leningen zijn voor het eerst verstrekt in het schooljaar 2004/2005. Vanaf het schooljaar 2006/2007 zijn deze leningen onder de kop 'Curaçao' in het overzicht meegenomen. In 2004 ging het nog om 223 leningen, om een jaar later te stijgen naar 485, in de jaren 2006 te dalen naar 10 en in 2007 uiteindelijk uit te monden in 3.

De Lannooy naar vergadering IMF

WILLEMSTAD — Financiën-minister Ersilia de Lannooy (PNP) en de Curaçaose gedeputeerde Mike Willem (Financiën, PAR) bevinden zich tussen 11 en 14 oktober in Washington (VS) voor de jaarvergadering van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) en de Wereldbank.

Volgens de minister zal

zij tijdens deze besprekingen van de gelegenheid gebruikmaken om met deskundigen van het IMF van gedachten te wisselen over de reorganisatie van de nieuwe belastingdienst die op dit moment gaande is. De Lannooy zal in Amerika ook de Nederlandse minister van Financiën Wouter Bos (PvdA) ontmoeten. Het is niet voor

het eerst dat Willem de minister vergezelt naar Washington. De vorige keer was dit aanleiding voor een serie vragen van de Curaçaose oppositie over wat de gedeputeerde bij het IMF te zoeken heeft. Het antwoord van het BC en het Land luidde dat dit in het kader van de huidige staatkundige besprekingen was.

Videoconferences Politiewet voor stuurgroep

WILLEMSTAD — De ambtenaren op Curaçao die de afgelopen dagen hebben deelgenomen aan het ambtelijke overleg op St. Maarten keerden vrijdag terug.

Deze week kwam de Projectgroep Rechtspleging, Rechtshandhaving en Constitutionele Zaken (PRRC), die onder leiding staat van Suzy Camelia-Römer, bijeen om te vergaderen over alle juridische zaken die per consensusrijkswet geregeld zullen gaan worden.

Zita Jesus-Leito, de gedeputeerde van Staatkundige Structuur, noemt enkele zaken die onderwerp van gesprek waren: het Openbaar Ministerie, de Statuutwijziging, vreemdelingenketen, detentiecapaciteit. Alle wetgeving die in de pijplijn zit, is besproken en de knelpunten zijn in kaart gebracht. De Politiewet zou hier niet expliciet aan de orde komen. “Nederland is momenteel met ons voorstel bezig”, aldus Jesus-Leito. In de aanloop naar woensdag wanneer

er een politieke stuurgroep gehouden zal worden, zullen er nog videoconferences worden gehouden voor overleg. “Het is geven en nemen. Er moeten nu knopen doorgehaakt worden”, aldus de gedeputeerde.

Advertentie Curaçao

50% op Handgeborduurde

Tafellakens

new amsterdam store

Gomezplein #14, Punda

Advertentie Curaçao

Art of Avila
2008 PRESENTS
Natalia Khoma Cello
AND
Volodymyr Vynnytsky Piano
2 concerts
Saturday Afternoon
October 4, at 5:00 p.m.
Schubert, Chopin, Rimsky-Korsakov, Popper
Sunday Morning
Coffee Concert
October 5, at 11 a.m.
Bach, Beethoven, Lysenko, Von Weber

Admission NAF 45.- p.p. • 2 Concerts NAF 80.-
Children up to 16 yrs. & Students NAF 15.- including refreshments. Ticket Sale at the Avila Hotel Front Desk

La Belle Alliance
Avila Hotel - Penstraat 130 - Willemstad - Tel. 461-4377 - www.avilahotel.com

‘Geen verband zaak Marlies en ontvoeringspoging’



Met speurhonden wordt de zoekactie naar Marlies van der Kouwe voortgezet.

KRALENDIJK — De verdwijning van Marlies van der Kouwen en de ontvoeringspoging van de 8-jarige dochter van Wouter van Kouwen staan los van elkaar. Dat melden de autoriteiten op Bonaire.

Het losgeldverhaal zoals door *De Telegraaf* werd gepubliceerd heeft volgens officier van Justitie David van Delft niets te maken met de verdwijning van Marlies.

“Dat blijkt uit het onderzoek dat wij hier en voor een deel elders hebben uitgevoerd. Op basis van de onderzoekgegevens die bekend zijn aan het hele onderzoeksteam van vijftig mensen zijn wij tot de conclusie gekomen dat er geen connectie is.” Van Delft gaf aan dat er internationale aspecten aan het onderzoek zitten waarvoor men richting Europa is geweest om informatie in te winnen. Ook zijn er veel contacten elders. De

conclusie is dat er nu niet en ook nooit een connectie is geweest tussen de twee zaken. Het onderzoek van de zaak van Marlies wijst in de richting van een zedenmisdrijf.

Bekentenis

De familie van het 8-jarig meisje die woensdagmiddag in Kralendijk ontsnapte aan een ontvoering, ontkent dat ze benaderd zijn voor losgeld. Ook de politie ontkracht dit hardnekkige gerucht in de

media. Volgens de politie is bij de vader en de moeder van het 8-jarige meisje geen eis tot losgeld binnengekomen. Dat is vrijdag in een gesprek van politiefchef Schagen met de moeder bevestigd. Bij de 35-jarige man die verdacht wordt van poging tot ontvoering van het 8-jarige meisje is vrijdag huiszoeking gedaan. Ook heeft deze verdachte inmiddels een gedeeltelijke bekentenis afgelegd.

Nadruk op eigen veiligheid en respect SGB zoekt oplossingen voor verkrachtingsincident

KRALENDIJK — Het incident waarbij een jongen van de eerste klas van Scholengemeenschap Bonaire (SGB) op 11 september seks heeft gehad met een meisje op het schoolterrein, terwijl vier andere jongens toekeken, heeft geleid tot veel onrust op de school.

Gistermorgen werd een spoedvergadering belegd tussen de directie en het schoolbestuur. Hierin is besproken hoe een en ander verder moet. De docenten gaven gisteren geen les. Directeur Serapio Pop uit zijn bezorgdheid over gebeurtenissen met jongeren de laatste tijd zowel op het schoolterrein als buiten de school. Hij verzekert dat de school strenge disciplinaire maatregelen zal nemen tegen de betrokken leerlingen. “Het is niet onze bedoeling om de schuld te geven aan enige persoon of instelling, maar

het moment is nu gekomen dat de hele gemeenschap de krachten moet bundelen om de problemen onder de jeugd aan te pakken.” Ook de docenten hebben een verklaring gegeven waarin ze stellen dat het personeel van SGB al geruime tijd het gevoel heeft dat er door gebrek aan beleid sprake is van een neerwaartse spiraal. “Het lijkt niet meer mogelijk dat er goed onderwijs en veiligheid op school is”, zeggen de docenten. “Dit incident was voor ons de druppel die de emmer deed overlopen.” Komende dinsdag vergaderen de leerkrachten verder met de directie en het schoolbestuur. Aan het slachtoffer en haar familie en vrienden betuigen de docenten hun medeleven.

Respect

Directeur Serapio Pop zegt dat om te voorkomen dat zo’n gebeurtenis zich herhaalt, er meer tijd en geld geïnvesteerd

zal worden in interne bewaking. “De nadruk zal worden gelegd op eigen veiligheid en respect voor de ander”, verklaart Pop. Om zo veel mogelijk te bereiken op het gebied van preventie en educatie is het volgens de schooldirecteur belangrijk dat iedereen die met de jeugd werkt, vooral de ouders, veel meer aandacht besteedt aan de vorming en educatie van de jongeren en hen ook corrigeert op het moment dat ze zich slecht gedragen. “Elke burger is uiteindelijk medeverantwoordelijk voor een harmonieuze gemeenschap waar orde heerst en men respect en begrip voor elkaar heeft”, zo meent Pop. Maandag wordt normaal les gegeven. Dinsdagmiddag wordt er om kwart over twee een plenaire vergadering georganiseerd om te praten over het probleem van veiligheid en om samen met de docenten concrete oplossingen te zoeken.

Positieve resultaten bestrijding denguevirus

KRALENDIJK — Op Bonaire is het aantal gevallen van het denguevirus sterk gedaald. Dat blijkt uit een rapport dat is opgesteld door Izzy Gerstenbluth van de GGD.

Hierin wordt geconstateerd dat de denguegevallen op alle eilanden van de Antillen zijn toegenomen, met uitzondering van Bonaire. Volgens de Bonaireaanse gedeputeerde van Volksgezondheid, Boy Clarendia, is dit een resultaat van de

optimalisering van de bestrijding van de *Aedes aegypti*-mug. Voor de bestrijding van dengue is een gecoördineerde inzet nodig van alle betrokkenen en de hele bevolking van Bonaire. Het is belangrijk dat iedereen bewust is hoe het virus voorkomen kan worden en wat de symptomen zijn. Door de hygiënische dienst wordt er periodiek gecontroleerd op potentiële broedplaatsen van de *Aedes aegypti*. Indien nodig worden de muggen bestre-

den. Het volk moet ook attent blijven door mogelijke broedplaatsen in hun buurt te elimineren en broedplaatsen op publieke plaatsen te melden aan de hygiënische dienst. De preventieve werkzaamheden gaan door. Bonaire is onderverdeeld in zeven gebieden die elk onder een inspecteur vallen. Voor informatie over de bestrijding van dengue kan contact worden genomen via telefoonnummer 717-8323 of 717-5330, toestel 315.

Wereldtoerismedag wijst op klimaatverandering



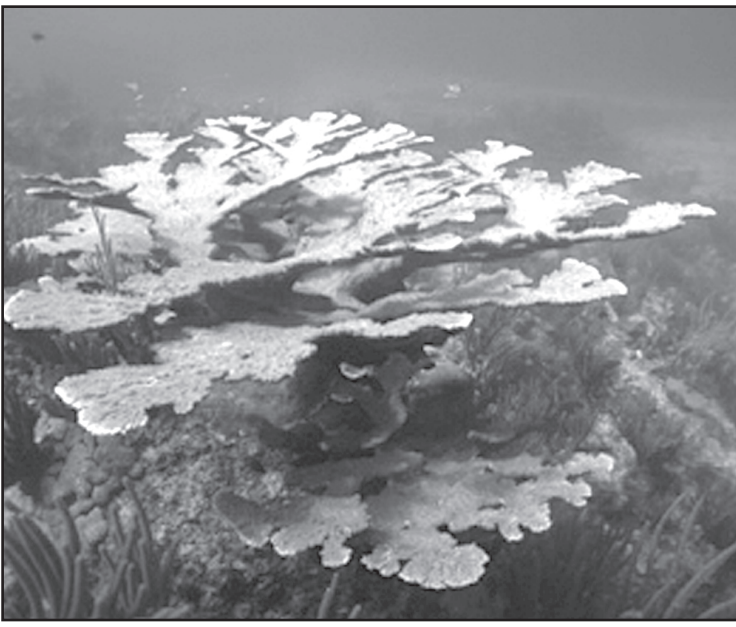
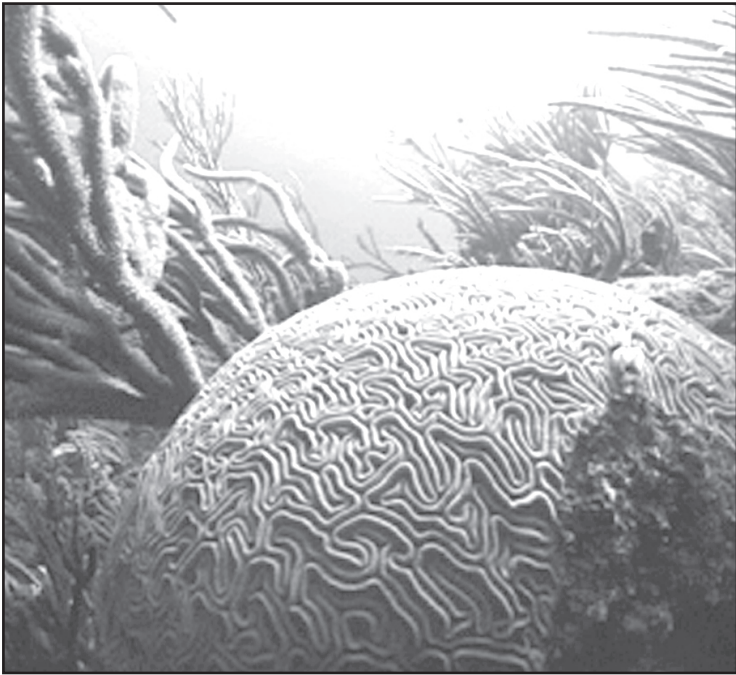
Koralen hebben heel wat te lijden van klimaatveranderingen.

PHILIPSBURG — Ook het toerismebureau van St. Maarten staat stil bij de uitdaging van klimaatverandering.

Dat is namelijk het thema voor Wereldtoerismedag, vandaag. Gedeputeerde Roy Marlin van Toerisme pleit daarom voor meer bewustwording van

de toerismeindustrie voor het milieu. Het onderwaterleven met koralen, die een onderkomen vormen voor tal van bijzondere tropische vissen en ander zeeleven, vormt een toeristische attractie, maar heeft heel wat te lijden van de klimaatverandering. Ook de mens zelf is debet aan beschadigingen, bijvoorbeeld door

het uitgooien van ankers op koralen of door overbevissing. Wetenschappers zijn al jaren bezig met onderzoek naar het effect van de klimaatverandering op de koraalriffen. In het kader van Wereldtoerismedag zond de overheid van St. Maarten de afgelopen twee dagen speciaal programma uit via de televisie.



Ambtenaren nemen de bus

PHILIPSBURG — Gedeputeerden Sarah Wescot-Williams en Maria Buncamper-Molanus stonden vrijdag in de rij, samen met ambtenaren van verschillende afdelingen om te wachten op een bus om naar het werk te gaan. De actie was een initiatief van St. Maarten Tourist Bureau en gericht op het bevorderen van carpoolen. Er waren speciale plaatsen aangewezen waar ambtenaren konden carpoolen en daarna de bus nemen naar kantoor. Directeur van het toeristenbureau Regina Labega zei dat niet het verwachte aantal overheidsdienaren had deelgenomen, maar ‘het feit dat Wescot-Williams en Buncamper-Molanus deelnamen, toonde het belang van de poging’. “We gaan door met onze carpoolonderneming, misschien om de week. Met meer publieciteit en bewustwording, zullen meer mensen gaan inzien dat carpoolen goed is voor de

portemonnee en voor het milieu”, aldus Labega. Velen waren enthousiast over het initiatief, maar mensen waren ook bezorgd dat zonder een fatsoenlijk openbaarvervoersysteem, het slechts een ‘cosmetische’ actie was. Een werkbaar systeem voor openbaar vervoer ligt al jaren op het tekenbord van de overheid, maar er is nog geen concreet plan om een busdienst in te stellen die structureel volgens schema de districten aandoet. De St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA) werkt aan een transportsysteem met bestaande buschauffeurs, met name om hotelpersoneel te vervoeren tussen huis en werk. De werkgevers zouden de buskaarten betalen. Een goed werkend systeem met bussen wordt gezien als de oplossing van de dagelijkse verkeersopstoppen op St. Maarten. Ook zouden hiermee meer parkeerplaatsen vrijkomen in Philipsburg.

Advertentie Curaçao

Niesten
schoolservices

Curaçao

Boeken en schoolmaterialen op voorraad
voor diverse studierichtingen

plaats nu uw order

www.niestenschool.com

Voordelig met snelle levering

Slimme financieringsmogelijkheden

Ook buitenlandse titels op voorraad

Online bestellen met lokaal servicepunt

Niesten schoolshop, Snipweg 70, Biesheuvel

Tel. 738 88 22

Gevangenen bang voor detentie Curaçao

PHILIPSBURG — Zes van de bewoners van de Point Blanche-gevangenis op St. Maarten die donderdag een opstand veroorzaakten, staan op het punt naar Curaçao overgebracht te worden. Volgens andere gedetineerden is overplaatsing naar Bon Futuro ‘een doodvonnis’.

Volgens een aantal gevangenen probeert de leiding van de penitentiaire inrichting de klachten over onhygiënische toiletfaciliteiten te bagatelliseren. Sommige gedetineerden zouden al jaren op reparaties wachten, terwijl de directie wel geld steekt

in andere projecten zoals een systeem om gesprekken te kunnen ‘monitoren’. Woensdag werd er geboord in de gevangenis, kennelijk in verband met dit systeem, waardoor de rust verstoord werd. Gedetineerden richtten donderdag vernielingen aan en scholden de bewaarders uit. Er werden telefoonlijnen beschadigd en dertien man startte een hongerstaking. Ze zijn van plan deze vol te houden ‘zolang als nodig is’. Ze vinden dat het huis van bewaring de levensstandaard moet aanpassen en zullen hun strijd voor fatsoenlijke voorzieningen, zoals filters voor hun drinkwater en een

beter douchesysteem, voortzetten. Een gevangene die zichzelf ‘Jack’ noemt, zegt dat hun criminele geschiedenis geen reden is om de ‘deplorabele’ situatie niet te veranderen. “We klagen niet over het feit dat we hier zitten, maar wel over de onmenselijke behandeling”, zei hij. Gevangenisdirecteur Rudsel Ricardo houdt zes gevangenen verantwoordelijk voor de rellen en wil hen naar Curaçao sturen. Jack noemde dit oneerlijk en gevaarlijk. Hij zei dat de zaak eerst onderzocht en gerapporteerd moest worden. “Het is mishandeling”, vond hij. “Jongens die daarheen gegaan zijn, zijn

in elkaar geslagen en weer teruggestuurd. Sintmaartenaren worden in Bon Futuro als inferieur beschouwd. De jongens zijn bang.” Een week geleden werd een gedetineerde doodgeschoten in Bon Futuro. Een persoon uit St. Maarten overleed er enkele dagen terug. Een gevangenisdirecteur mag volgens de wet beslissen of een gedetineerde overgeplaatst wordt, als hij een gevaar voor zichzelf of zijn omgeving betekent. Desbetreffende gedetineerde kan de beslissing aanvechten bij de rechter. “Maar voor sommigen zal het dan al te laat zijn”, aldus Jack. Minister van Justitie David

Dick (PAR), die vrijdag op St. Maarten was voor gesprekken met diverse afdelingen van Justitie, zei dat de mogelijkheid bestond dat de rebellen naar Curaçao of Bonaire gestuurd worden. Hij werd door Ricardo op de hoogte gesteld van de toestand in de gevangenis. “De situatie is onder controle. Zeven van de leiders van de rellen zijn verwijderd uit Pointe Blanche. Er zal beslist worden of ze terugkeren naar de gevangenis of overgeplaatst worden”, zei hij. Volgens de minister worden er verschillende projecten uitgevoerd in de gevangenis, waaronder de aanleg van een nieuw sanitair systeem.

Nieuw lid ‘Centennial Club’



De ‘Centennial Club’ van Fundashon Nos Grandinan heeft een nieuw lid: Felicia Fernando (r) beter bekend als ‘Mai Fечи’. Ze vierde haar 100e verjaardag thuis in Westpunt. De moeder van 12 kinderen heeft 56 kleinkinderen, 70 achterkleinkinderen en 14 achterachterkleinkinderen. Onder de 700 genodigden op de verjaardag van ‘Mai Fечи’, bevond zich ook FNG-voorzitter Geselle Rosaria-Coffi (l). Nu telt de ‘Centennial Club’ van de stichting 26 100-plussers.

Frans Hals schilderijen

Aan het oeuvre van Frans Hals kunnen vijf schilderijen worden toegevoegd. Dat heeft het Frans Halsmuseum vandaag bevestigd. Vier werken waren onbekend en komen uit collecties van particulieren. Het vijfde werk uit 1640 was al wel bekend, maar werd toegeschreven aan leerlingen van Hals. Conservator Pieter Biesboer geldt als autoriteit op het gebied van het oeuvre van Frans Hals. Samen met restaurateur Martin Bijl kwam hij tot de conclusie dat de vijf werken van Hals moesten zijn. Over twee van de werken, mansportretten, bestaat absolute zekerheid. Bij drie andere is de zekerheid 99 procent, omdat nog niet alle uitslagen van technisch onderzoek binnen zijn. Het al bekende werk van een mansportret met kalotje is eigendom van het Instituut Collectie Nederland. Het Frans Halsmuseum krijgt dit werk langdurig in bruikleen. Het zal vanaf 11 oktober te zien zijn op de expositie ‘De Gouden Eeuw begint in Haarlem’. De vier andere werken hebben als onderwerp een portret van een onbekende man, een peinzende vrouw, een jonge violist en een kind dat opkijkt. Volgens voorlichter Louis Pirenne van het museum kunnen deze werken nog niet worden bezichtigd; ze zijn nog in restauratie. Buiten conservator Biesboer hebben geen andere medewerkers van het museum de schilderijen gezien. “We zijn opgetogen over het nieuws en zeer benieuwd naar de schilderijen en het eindresultaat van het onderzoek”, aldus Pirenne. De vier onbekende werken zijn door eigenaren en veilinghuizen voor onderzoek bij Biesboer gebracht.

Luiers op de catwalk

Tijdens een modeshow in Japan werd afgelopen week een wel heel uitzonderlijk kledingstuk geshowd, de luier voor ouderen. Voor een publiek van ruim 400 mensen kwam een collectie van 170 luiers voorbij. De initiatiefnemer van de modeshow wil het hulpstuk uit het verdomhoekje halen. “Veel mensen schamen zich ervoor, dat is niet nodig. Nu kunnen we er op een vrolijke manier over praten”, zei Kiyoko Hamada. In de catalogus van de or-

ganisator kunnen de bezoekers van de modeshow alle modellen nog eens goed bekijken, van de simpele luiers tot luxe uitvoeringen met antibacteriële inlegvellen. In Japan is een vijfde van de bevolking 65 jaar of ouder. Door de toenemende vergrijzing hebben steeds meer mensen de luier voor senioren nodig. De markt van seniorenluiers in Japan is, volgens cijfers van de markt-leider, goed voor ongeveer 110 miljard yen (710 miljoen euro) per jaar.

Dode parkieten



Een Portugees probeerde vorige week 200 kanaries mee te smokkelen vanuit Lima naar Guarulhos International Airport in Sao Paulo in Brazilië. Hierbij werd hij gearresteerd en beschuldigd van dieren-smokkel. Van de 200 vogels stierven er 66 door verstikking. Een gedeelte van de dode kanaries zijn tentoongesteld bij de douane van het vliegveld. De levende kanaries zijn teruggestuurd naar Peru, het land waar ze vandaag kwamen.

Nederlandse film bekroond

De Nederlandse film Ode Ober van regisseuse Hiba Vink is zondag bekroond op het Manhattan Short Film Festival. Dat heeft de producent vandaag bekendgemaakt. Ode Ober kreeg de prijs voor beste montage. Het was voor het eerst dat een Nederlandse productie in de selectie van het festival was opgenomen. De twaalf korte films die uit meer dan 500 internationale inzendingen waren geselecteerd, werden de afgelopen week in meer dan 200 bioscoopzalen op alle continenten vertoond. Ode Ober is een negen minuten durende film die verhaalt over een ontevreden ober. De hoofdrollen worden vertolkt door Joop Keesmaat, Hunter Bussemaker en Arjen Lubach. Ode Ober draaide eerder op de markt van het Filmfestival van Cannes en won de publieksprijs tijdens de kortefilmcompetitie van de Vereniging van Nieuwe Film- en Televisiemakers (NFTVM), die eind mei in bioscoop Kriterion in Amsterdam werd gehouden. De film is in Nederland nog te zien op 1 november tijdens het Leids Filmfestival.

Pink Ribbon

De strijd tegen borstkanker krijgt haar eigen tulp. In bloemenpark de Keukenhof in Lisse wordt woensdag de roze ‘Pink Ribbon’ gedoopt. De nieuwe tulp, waarvan de bol de vorm heeft van het Pink Ribbon-logo, is gekweekt door de Stichting Internationaal Bloembollen Centrum (IBC). Eigen Huis & Tuin-presentatrice Quinty Trustfull neemt het eerste exemplaar in ontvangst, samen met Pink Ribbon-voorzitter Ida van Belle. In de Keukenhof wordt een groot aantal roze tulpen geplant, die in de lente een heel roze lint moeten gaan vormen. De bijzondere bloem is behalve in de Keukenhof, verkrijg-

baar bij een handvol uitverko-ren bloemisten die in eerste instantie 5000 exemplaren mogen verkopen. De namen van deze bloemisten komt woensdag op de website van Pink Ribbon te staan. De opbrengst van de verkoop gaat naar de stichting ter bestrijding van borstkanker.

De doop van de tulp is een van de activiteiten in het kader van de Borstkankermaand, die vandaag met het Pink Ribbon Award Gala wordt ingeluid. Tijdens dat evenement wordt een prijs uitgereikt aan de fotograaf die de meest indrukwekkende foto heeft gemaakt van iemand die borstkanker heeft of heeft gehad.

Moordgebakje

Een eenvoudige bestelling van feestelijk gebak is in Nablus geëindigd in een arrestatie op verdenking van poging tot vergiftiging. In Nablus wilde een man bij de bakker Kanufa bestellen, een lokale lekkernij met onder andere stroop en kaas. De klant vroeg of hij mocht toekijken hoe de bakker de zoetigheid bereidede. Dat mocht, maar toen de bakker zich na een moment van onoplettendheid weer naar

de oven keerde zag hij dat de kaas in het gebak helemaal zwart was geworden. Toen hij zei dat het gebak weggegooid zou moeten worden, protesteerde de klant zo hevig dat de bakker argwaan kreeg en de politie waarschuwde. Aan de politie gaf de man uiteindelijk toe dat hij het gebak had besprenkeld met rattengif. Hij had er zijn ex-vrouw en haar bemoeizieke moeder mee willen vergiftigen, zo zei hij.

Zwanger van clown Bassie

Een 31-jarige vrouw uit Heerhugowaard beweert zwanger te zijn van de 42 jaar oudere Bas van Toor, beter bekend als clown Bassie. Sandra K. deed haar verhaal aan showbiznews.nl. Ze vertelde de showbizsite dat ze ruim acht maanden geleden zwanger is geworden van de artiest, nadat hij had opgetreden in haar woonplaats. Bassie, die jarenlang een duo vormde met zijn broer Adrian, zou tegenover de website hebben toegegeven dat hij de vrouw zijdelings kent, maar noemde de verhalen over de zwangerschap ‘klinkklare onzin’. De clown is al sinds 1960 samen met zijn vrouw Coby, met wie hij drie volwassen dochters heeft. Het management van de



artiest was vandaag niet bereikbaar voor commentaar. Een oud-manager van de clown verklaarde te hebben vernomen dat Bassie tijdelijk is ‘ondergedoken in Duitsland’ tot de storm is overgewaaid.

Pater Brenneker



Bijzondere orchidee

In het oosten van Nederland is deze zomer een tongorchis gevonden. Dat is een orchidee die normaal voorkomt in landen rond de Middellandse Zee. De bloem is bijna niet te zien ten noorden van de Alpen, liet vandaag natuurorganisatie Floron weten. De kniehoge plant is genoemd naar de roodbruine tongvormige lip van de bloem. Orchideeën hebben stoffijn zaad dat honderden kilometers kan ‘reizen’. Floron zegt dat het bijzonder is dat in het Hollandse klimaat die bloem kan groeien.



Volgend jaar gaan de vrijwilligers van Floron goed opletten of de tongorchis definitief in Nederland wil groeien.

Verkeershufterscursus

Verkeer-minister Camiel Eurlings geeft vandaag in Den Haag het startsein voor een strengere aanpak van ‘verkeershufters’. Een bestuurder van een auto, vrachtwagen of bus die veel te hard rijdt, rechts inhaalt of vlak achter zijn voorliger rijdt, beter bekend als bumperkleven, kan vanaf 1 oktober op cursus worden gestuurd. Deze speciale driedaagse cursus is voor eigen rekening van de overtreder, die 750 euro kwijt is. De verkeerspolitie moet dan wel iemand tot stoppen manen

die over de schreef gaat, om diens identiteit vast te stellen. Een overtreding op kenteken met camera-beelden constateren, geldt niet.

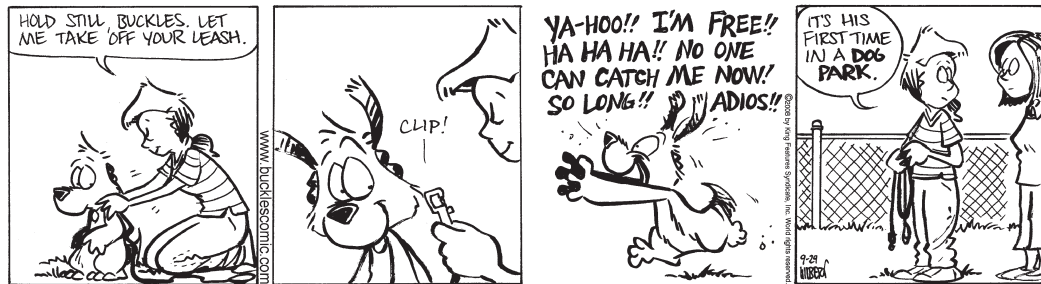
De politie stuurt de wegpienaar naar het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR), dat over de cursussen gaat. Hij krijgt daar te horen wat de gevolgen zijn van zijn asociale gedrag. Blijft iemand weg, dan wordt zijn rijbewijs ongeldig verklaard totdat de cursus alsnog met goed gevolg wordt afgelegd.

Botsauto-ongeluk

In België vond dit week-einde een bizarre botsing plaats: twee jongeren reden met een omgebouwde botsauto in op een personenwagen. Op de botsauto was onder meer een motor gemonteerd, liet de politie zondag weten. Toen de remmen van het kermisvoertuig in Kortrijk haperden, kwam het op de weg terecht waar het tegen een voorbijrijdende auto botste. De tieners liepen lichte verwondingen op. De bestuurder moet zich voor de politierechter verantwoorden, schrijft de Vlaamse krant Het Laatste Nieuws.

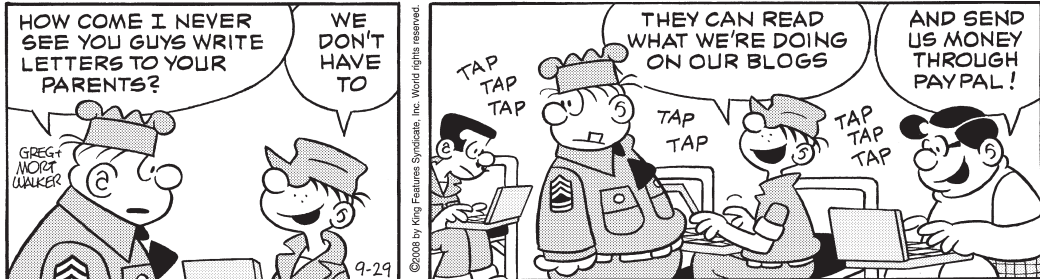
BUCKLES

By David Gilbert



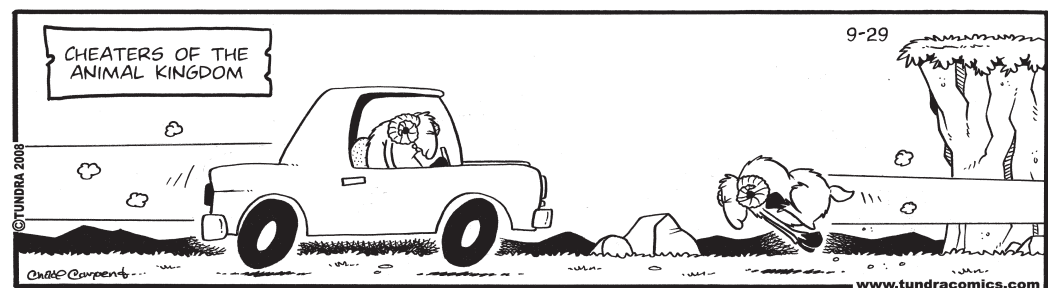
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



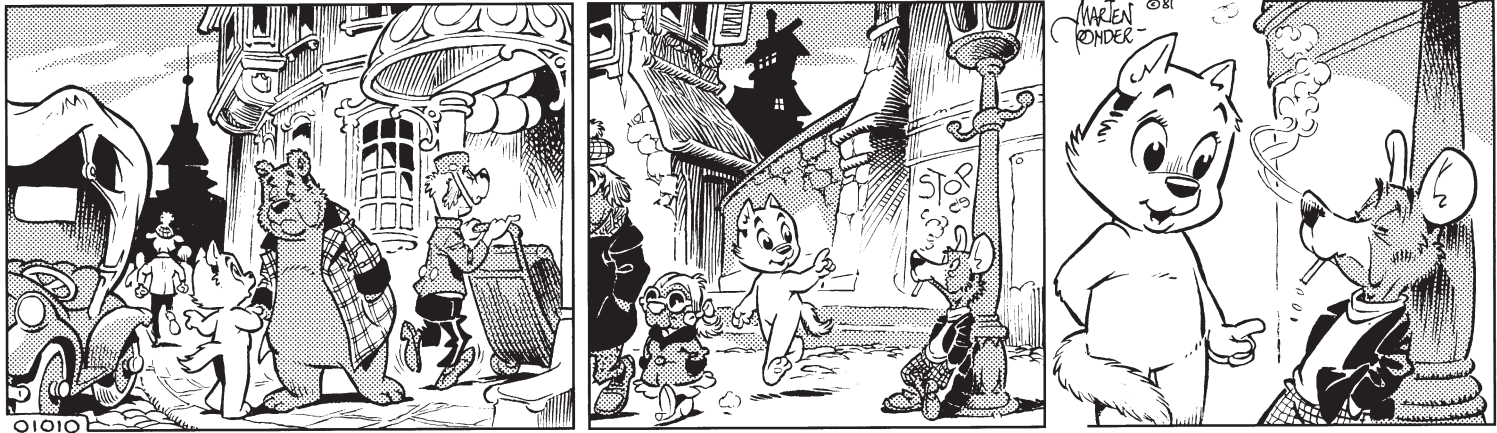
DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK

Door Marten Toonder



Heer Bommel nam dus zijn intrek in hotel De Gebraden Haan, en terwijl zijn bagage naar binnen werd gebracht, nam hij afscheid van Tom Poes. ‘Eenzaam en vergeten’, sprak hij. ‘Misschien denk je nog eens aan me, als je blaadjes uitzoekt. Maar maak je vooral geen zorgen; ik zal wel zien hoe ik me hier doorheen sleep.’ ‘Ik ga in de stad beginnen’, zei Tom Poes. ‘Hier is de meeste kans om iets te ontdekken;’ bij die swami Repus bijvoorbeeld.’ Hij liep in de richting van de oude binnenstad, en toen hij de Hoogwaterstraat uitkwam, zag hij tot zijn verrassing de journalist Argus staan. ‘Heb je vrij?’ vroeg hij. ‘Dat treft, want ik heb een leuk

nieuwtje voor je.’ ‘Ik heb geen vrij’, zei de verslaggever landerig. ‘Ik ben vrij, want ik heb mijn ontslag gekregen.’ ‘Hoe kan dat?’ vroeg Tom Poes verbaasd. ‘Waarom?’ ‘Omdat ik iets geschreven had, wat meneer niet beviel’, mompelde Argus bitter. ‘Zo is-tie, die Fanth. Maar de tijd is voorbij voor lui als hij. Voor mijn part zakt hij in zijn snertkrant.’ ‘Ja, ja’, zei Tom Poes. ‘Vervelend voor je. Nou, ik ga maar weer eens verder...’ Maar nu kwam er wat leven in de ander, want men is tenslotte journalist of men is het niet. ‘Wat is dat voor nieuwtje waar je het over had?’ vroeg hij.

Obama naar Florida voor paaïen latino's

MIAMI — De Democratische presidentskandidaat in de Verenigde Staten, Barack Obama, reist woensdag voor zijn campagne naar Florida. Hij is vooral uit op het winnen van stemmen van de hispanics. De krant *Miami Herald* meldde zondag dat Obama een nieuw Spaanstalig spetje in de strijd werpt om de hispanics of latino's, Amerikanen van Latijns-Amerikaanse afkomst, voor zich te winnen. De steun van de hispanics kan van groot belang zijn. Florida geldt als een 'swing state', een cruciale staat die doorslaggevend kan zijn voor de overwinning van Obama of de Republiekin John McCain op 4 november. De bevolking van de Sunshi-

ne State bestaat voor ruim 20 procent uit latino's. Volgens recente peilingen ligt McCain in Florida 6 tot 10 procentpunt voor op Obama. Republikeinen zeiden tegen de Miami Herald dat in Florida veel Cubanen wonen die tegen het huidige Cubaanse regime zijn en dat veel Venezolanen in de staat een hekel hebben aan de Venezolaanse president Hugo Chávez. De opmerking van Obama dat hij bereid is tot overleg met Chávez is bij die hispanics slecht gevallen. "Obama praat met de slechte kerels en veel mensen zijn in Florida, omdat ze vanwege die slechte kerels zijn vertrokken", zegt de in Florida wonende Republikein van Colombiaanse afkomst, Juan Carlos Zapata.

Uit KLM-toestel gehaald tweetal blijft vastzitten

BONN — De twee terreurverdachten die vrijdag op een Duits vliegveld uit een KLM-vliegtuig werden gehaald blijven voorlopig vastzitten. Dat heeft de rechter in Bonn zaterdag bepaald. De twee, een 23-jarige Somalier en een 24-jarige Duitser van Somalische afkomst, worden mogelijk vervolgd voor criminele samenspanning. Volgens het Openbaar Ministerie in Bonn zijn er geen aanwijzingen dat ze in de nabije toekomst een aanslag hadden willen plegen. De verdachten, die in de buurt van Keulen woonden,

hadden een vlucht via Amsterdam naar Uganda geboekt, maar volgens de Duitse pers was hun uiteindelijke bestemming Pakistan. In de woningen van de twee zijn geen wapens, munitie of andere gevaarlijke voorwerpen gevonden, zo meldden de politie en het OM in Duitsland zaterdag. Wel zijn in hun bezit afscheidsbriefjes gevonden waaruit blijkt dat ze als martelaar wilden sterven bij een terreuraanslag. Er wordt niet van uitgegaan dat ze het KLM-toestel hadden willen kapen.

Opnieuw aanslag op militairen in Libanon



Foto: AFP

Libanese militairen verzamelen bewijsmateriaal op de plaats van de aanslag in Tripoli waarbij vandaag tenminste vijf mensen omkwamen.

TRIPOLI — In een zuidelijke buitenwijk van de Noord-Libanese stad Tripoli is vandaag tijdens de ochtendspits een autobom ontploft op het moment dat een bus met militairen langsreed. Libanese media reppen over vijf doden en tientallen gewonden. De politie vermoedt dat de bom

op afstand tot ontploffing werd gebracht. De bus was op weg naar de hoofdstad Beiroet. Aan boord waren ongeveer 24 passagiers. Ook voorbijgangers raakten gewond. Niemand heeft de aanslag nog opgeëist. Vorige maand explodeerde in de tweede stad

van het land ook al een bom in een bus. Daarbij kwamen veertien mensen om het leven. Ook toen zaten veel militairen in de bus. In de zomer vielen in Tripoli bij felle gevechten tussen soennitische strijders loyaal aan de prowesterse premier Fouad Siniora en een alawi-

tische groep die de de Iraanse Hezbollah steunt, nog meer dan twintig doden. En vorig jaar kwamen in een Palestijnse vluchtelingenkamp nabij Tripoli bij gevechten tussen leger en de door al-Qaeda geïnspireerde Fatah al-Islam 400 mensen om het leven.

Ruime steun voor nieuwe grondwet Ecuador

Vervolg van pagina 1

Opmerkelijk is verder dat op basis van het referendum homoseksuele stellen zich in het katholieke land, waar abortus verboden is, in de toekomst als partners mogen registreren.

De voormalige hoogleraar economie Correa werd eind 2006 gekozen tot president. Daarmee sloot Ecuador vooralsnog een turbulente politieke periode van tien jaar af, waarbij het doek viel voor drie presidenten, mede als gevolg van straatprotesten. En een jaar geleden won de 45-jarige Correa met overtuiging de verkiezing voor een grondwetgevende vergadering. Na maanden van vergaderen en het opstellen van wetsontwerpen mochten de Ecuadoranen zich dus gisteren uitspreken over de nieuwe grondwet. Zijn populariteit dankt Correa vooral aan zijn beloftes te breken met de gevestigde

orde in het land, mede door de invloed van de grootgrondbezitters en zakenelite te beperken, en de welvaart beter te zullen verdelen. Correa wil straks vooral geld vrijmaken voor onderwijs en gezondheidszorg. Om dat te realiseren, streeft de Ecuadoriaanse regering naar meer controle over essentiële delen van de economie. Op basis van de nieuwe grondwet krijgt de overheid een grotere zeggenschap in onder andere de telecommunicatie, mijn-, olie- en gas- en agrarische sector. Of deze toegenomen controle straks leidt tot nationalisatieprogramma's, zoals in Venezuela of Bolivia, is nog onduidelijk. Zijn critici noemen Correa graag in een adem met Chávez, een vergelijkking die de voormalige econoom niet prettig vindt, al was het maar omdat de Venezolaanse leider een militair is. En hoewel de nieuwe grondwet ook militaire bases van buitenlandse mogendheden ver-

biedt, houdt de in Amerika opgeleide Correa zich verre van de anti-Amerikaanse retoriek van zijn collega in Caracas. Maar net als in Bolivia, waar ook een nieuwe grondwet op de rol staat, loopt Ecuador volgens politieke analisten de kans dieper verdeeld te raken tussen aanhangers van Correa en de oppositie. In de rijke havenstad Guayaquil, waar veel geld wordt verdiend, wordt Correa afgeschilderd als een communist, een vijand van het private ondernemerschap. Volgens de oppositie krijgt Correa bijvoorbeeld ook het recht om in te grijpen in de prijzen in het land, een controlemechanisme dat Chávez eveneens heeft. "Je moet er mee rekening houden", zo waarschuwde de Ecuadoraanse politiek analist Lucio Palacio onlangs nog in de media, "dat de verhoudingen in Ecuador na het referendum wel eens op scherp kunnen komen te staan".

‘Kopstukken FARC zittten in Venezuela’

BOGOTÁ — Ongeveer 200 strijders van de Colombiaanse guerrillabeweging FARC houden zich op in het buurland Venezuela. Onder hen zijn zeker drie kopstukken van de organisatie. Het zou gaan om Mono Jojoy, Iván Márquez en Martín Caballero. Dat heeft Victor Antonio Leones, een gedemobiliseerde guerrillastrijder van de FARC, dit weekeinde voor

de Colombiaanse radiozender *Caracol* gezegd.

Volgens Leones staan de guerrillastrijders onder bescherming van Venezolaanse militairen. De rebellen zouden zelfs munitie en uniformen van het Venezolaanse leger hebben gekregen. Leones zei dat de FARC-strijders een hoge pet op hebben van de Venezolaanse president

Hugo Chávez. Colombia en Venezuela kregen in maart ruzie, nadat het Colombiaanse leger een kampement van de FARC net over de grens in Ecuador had gebombardeerd. Ecuador en Venezuela verbraken daarop de diplomatieke banden met Colombia. In juli dit jaar lijmden Chávez en zijn Colombiaanse ambtgenoot Alvaro Uribe de breuk.

Rel over tanks op gekaapt vrachtschip

NAIROBI — De Somalische piraten die vorige week een met 33 Russische T-72 tanks beladen vrachtschip kaapten, hebben onbedoeld een diplomatieke rel veroorzaakt tussen Kenia, de Verenigde Staten en Oekraïne. Het Oekraïense schip zou zijn lading lossen in de Keniaanse havenstad Mombassa.

"We beschikken over een rapport met indicaties dat de lading bestemd was voor Sudan", zei een woordvoerder van de in Bahrein gevestigde Vijfde Vloot van de VS. Het ministerie van Defensie in Kenia én de Oekraïense regering ontkennden daarop zeer snel dat de tanks en andere wapens bestemd waren

voor Sudan. Dat laatste land geldt als een goudmijn voor wapenhandelaars. Het leger van Sudan en diverse rebellenbewegingen in de door genocide geïsteerde provincie Darfur en in het onrustige zuiden van Sudan staan garant voor een constante behoefte aan allhande wapentuig.

VS hebben al-Qaeda sterker gemaakt

LONDEN — De meeste mensen vinden de door de VS geleide oorlog tegen terreur niet succesvol en denken dat het terreurnetwerk al-Qaeda sterker is geworden. Dat is maandag gebleken uit een onderzoek van de Britse omroep BBC onder 24.000 mensen in 23 landen. De Amerikaanse president George Bush kondigde na de aanslagen van 11 september de 'war on terror'

aan. Volgens 29 procent van de ondervraagden heeft dit beleid echter geen effect gehad. Volgens 30 procent heeft de oorlog tegen terreur al-Qaeda juist sterker gemaakt. In de Verenigde Staten vond 34 procent van de ondervraagden dat het Amerikaanse beleid al-Qaeda juist heeft verzwakt. Van de andere ondervraagden uit 22 landen dacht 22 procent er zo over. In het algemeen staan de

respondenten negatief tegenover al-Qaeda, behalve in Egypte en Pakistan. Zo zei 60 procent van de Egyptenaren positieve of gemengde gevoelens ten opzichte van de terreurorganisatie te hebben. Volgens analisten zijn er veel Egyptenaren onder de Qaedaleiders. In Pakistan, een van de hoofdpodia in de oorlog tegen terreur, denkt 19 procent negatief over al-Qaeda.

Tientallen doden door tyfoon Hagupit

HANOI — De tyfoon Hagupit heeft in Vietnam en Thailand aan zeker vijftig mensen het leven gekost. Overvloedige regenval veroorzaakte in Thailand en in het noorden van Vietnam overstromingen en aardverschuivingen, aldus regeringsfunctionarissen in beide landen zondag.

In Vietnam eistte de tyfoon zeker 32 levens en worden vijf mensen vermist. Tien-duizenden huizen zijn verwoest of weggespoeld. In Thailand kwamen door Hagupit zeker achttien mensen om het leven. Hagupit hield eerder in de week ook huis op de Filipijnen en in

het zuiden van China. Daar stierven in totaal minstens 25 mensen. In Taiwan hield zondag de tyfoon Jangmi huis, de zwaarste storm van dit jaar in de regio. Jangmi eistte twee levens, zeker 58 mensen raakten gewond. Dat hebben de autoriteiten be-

kendgemaakt. Scholen, bedrijven en de effectenbeurs in Taipei bleven gesloten door het noodweer. Op veel plaatsen was sprake van overstromingen en landverschuivingen. Treinen reden niet meer, vliegtuigvluchten werden geschrapt en meer dan 3000 mensen zijn geëvacueerd. Jangmi is inmiddels afgezwakt tot een tropische storm en heeft koers gezet richting Japan. Eerder deze maand kwamen twaalf Taiwanese om door de tyfoon Sinlaku.

Somaliërs sterven op bootje

SANAA — Zeker 52 Somaliërs zijn omgekomen op hun boottocht naar Jemen doordat de motor het begaf. Ze dreven zeker twee weken rond op de Golf van Aden zonder eten en drinken, berichtte CNN zondag op gezag van VN-functionarissen. De lichamen van de overledenen werden overboord goegoid. Zeker zeventig mensen wisten de zware tocht te overleven. Het bootje kwam vorige week aan bij de Jemenitische kust. De Somaliërs waren hun vaderland ontvlucht vanwege de droogte, werkloosheid en onveiligheid in het door oorlog geteisterde land in Oost-Afrika. De passagiers hadden mensensmokkelaars elk rond de 70 dollar betaald voor de overtocht, aldus VN-vluchtelingenorganisatie Unhcr.

Aanslag Bagdad

BAGDAD — Een reeks aanslagen in Bagdad heeft zondag zeker 33 levens geëist. Dat hebben veiligheidsfunctionarissen gezegd. Een bom in een minibusje bij een moskee in een sjiitische wijk leidde tot de dood van zeker twaalf mensen. Zeker 35 anderen raakten gewond. Elders in de stad kwamen zeker negentien mensen om toen een autobus en een bermbom explodeerden. Onder de doden zijn zeker drie politieagenten en drie vrouwen. Zeker 72 mensen raakten gewond. Op andere plaatsen in Bagdad kwamen nog zeker twee mensen om door aanslagen.

Arrestatiebevel tegen Saakasjvili

MOSKOU — De onder Russische invloed staande Georgische regio Zuid-Ossetië heeft een internationaal arrestatiebevel tegen de president van Georgië, Michail Saakasjvili, verspreid. De plaatselijke openbaar aanklager, Tajmoe-ras Sjoegajev, wil hem vervolgen wegens oorlogsmisdaden. Saakasjvili deed 7 augustus een poging de streek met een soort Blitzkrieg te veroveren op de Ossetiërs en Russen. Het werd door de massale Russische tegenaanval een debacle voor de Georgische president en zijn land. Zuid-Ossetië is vervolgens door Rusland en Nicaragua als onafhankelijk erkend. Zuid-Ossetië en de West-Georgische streek Abchazië erkennen bovendien elkaars 'onafhankelijkheid'. De Zuid-Ossetische aanklager heeft de aanhoudingsbevelen aan Russische en Nicaraguaanse functionarissen gegeven. Zuid-Ossetië is zelf geen partij binnen internationale politieorganisatie Interpol.

Radar VS in Israël

JERUZALEM — De Verenigde Staten hebben een nieuw radarsysteem in Israël gestationeerd en daarmee zijn voor het eerst Amerikaanse militairen permanent in Israël gelegerd. Dat meldde de BBC vandaag. De radar heeft een groot bereik en is bedoeld om Israël op tijd te waarschuwen in geval van een raketaanval door Iran. Het Amerikaanse systeem staat op de luchtmachtbasis Nevatim in de Negev. Er werken 120 Amerikaanse militairen. Objecten zo klein als een tennisbal kunnen op een afstand van 2000 kilometer door de radar worden gevolgd. Israël vreest een mogelijke nucleaire aanval van Iran en heeft volgens mediaberichten de Amerikaanse regering gevraagd een preventieve aanval op Iraanse nucleaire faciliteiten te mogen uitvoeren. De Amerikaanse president George Bush zou dit hebben geweigerd.

Taikonauten terug

PEKING — De drie astronauten, in China taikonauten genoemd, die met hun ruimtevaartuig Shenzhou VII een ruimtemissie hebben uitgevoerd, zijn zondag veilig teruggekeerd op aarde. Dat hebben Chinese staatsmedia gemeld.

Doden door Peruaans busongeluk



LIMA — Bij een busongeluk in het noorden van Peru zijn zeker 18 doden en 50 gewonden gevallen. De dubbeldekker raakte bij de plaats Olmos van de weg en gleed 150 meter naar beneden een ravijn in. Dat meldt vandaag de Wereldomroep. Volgens een van de overlevenden was de bestuurder in slaap gevallen. In Peru zijn zware ongelukken met passagiersbussen geen uitzondering. De meeste bussen zijn oud en slecht onderhouden, en dat geldt ook voor het wegnnet.